

# Engadiner Post

## POSTA LADINA

Amtliches Publikationsorgan der Region Maloja und der Gemeinden Sils, Silvaplana, St. Moritz, Celerina, Pontresina, Samedan, Bever, La Punt Chamues-ch, Madulain, Zuoz, S-chanf, Zernez und Scuol. Informationsmedium der Regionen Bergell, Oberengadin, Engiadina Bassa, Samnaun und Val Müstair.

**Val Müstair** Dürant ün mez di s'ha üna tschinquantina da personas participada in sonda passada a Müstair ad ün «Di da cuntrada». Il böt d'eira da chürrar la cuntrada culturala in Val Müstair. **Pagina 6**

**Sent** La Societä agricula Engiadina Bassa ha invidà in sonda a l'exposiziun districtuala da muvel a Sent. In quist'occasiun ha gnü lö eir la premiaziun da la Miss Engiadina Bassa e la Miss muvel giuven. **Pagina 7**

**Paarungszeit** Sachte hält im Engadin der Frühling Einzug. Es ist dies auch die Paarungszeit der hiesigen Kreuzottern. Dabei gelingt nicht jeder Tage ein Bild der Partnerbewachung wie auf **Seite 12**

## Eishalle soll noch in diesem Jahr vors Volk



Eine mögliche Option für den Bau der regionalen Eishalle: Der Kunstrasen-Fussballplatz in Samedan.

Foto: Daniel Zaugg

Vor mittlerweile gut drei Jahren haben die Stimmberechtigten der Region Maloja mit einem Ja-Stimmen-Anteil von knapp 80 Prozent entschieden, dass sich die Region Maloja um den Aufbau und Betrieb eines regionalen Eissportzentrums kümmern muss, der Auftrag wurde in die Regionen-Statuten übernommen. Wie zu erwarten war, ist und bleibt die Suche nach einem geeigneten Standort die grösste Knacknuss. Zwar hat die Regionalpla-

nungskommission die Aufgabe nach der Abstimmung rasch an die Hand genommen und mögliche Standorte in verschiedenen Gemeinden wurden geprüft – wo aber die Eishalle zu stehen kommen wird, ist immer noch offen. Nachdem St. Moritz bereits im letzten Dezember entschieden hat, das Signal-Areal nicht zur Verfügung zu stellen, kam der Gemeindevorstand kürzlich zum Schluss, dass auch am heutigen Standort der offenen Eis-

arena Ludains keine Halle gebaut werden soll.

So konzentrieren sich die regionalen Bemühungen zurzeit auf zwei Standorte in Samedan Promulins und dort vor allem auf die Integration der Eishalle in die heute schon bestehende Sportanlage. Die Idee wäre, die Eishalle auf dem heutigen Fussballplatz zu bauen. Weil dieses Land bereits der politischen Gemeinde gehört und in der richtigen Zone liegt, wäre eine Umsetzung wohl

rascher zu realisieren als bei der zweiten Option mit Land, welches der Bürgergemeinde gehört. Vor allem hat diese einen Landabtausch bereits einmal abgelehnt.

Auch mit der neuen Option auf dem Fussballplatz bleiben die Herausforderungen gross. Trotzdem: Es soll vorwärts gehen mit dem Ziel, den Stimmberechtigten noch in diesem Jahr eine Abstimmungsbotschaft zu unterbreiten. **Seite 3**

### Kommentar

## Herausfordernd

RETO STIFEL

«Geduld gefragt» und «Projekt muss abspecken» lauteten zwei Titel zu Kommentaren in der EP/PL zum Eishallenprojekt. Beide haben leider nach wie vor Gültigkeit, so rasch dürften die rund 500 Eissportler in der Region kein Dach über den Kopf bekommen.

Der Standort einer Eishalle auf dem heutigen Fussballplatz in Samedan tönt vielversprechend – vor allem weil das Land in Gemeindebesitz ist und nicht umgezont werden muss. Allerdings käme die Halle in einem Wohngebiet zu stehen. Der Bau des geplanten Verwaltungszentrums ganz in der Nähe ist bereits zum Juristenfutter geworden – Einsprachen könnten auch bei einem Eishallen-Projekt drohen. Zudem muss zwingend eine Ersatzlösung für den Fussballplatz gefunden werden. Geduld dürfte also weiterhin gefragt sein.

Klar ist heute auch, dass die ursprüngliche Idee eines Eissportzentrums mit Sport und Eventhalle – wie es in der Abstimmungsbotschaft stand – vom Tisch ist. Dafür gibt es offenbar in der ganzen Region kein geeignetes Grundstück. Ergo müssen sich die Bemühungen auf den Bau einer einfachen Eishalle beschränken. Eine Sportanlage also, die primär dem einheimischen Eissport dient – keine touristische Infrastruktur. Letztlich dürfte das auch dem Willen einer Mehrheit der Stimmberechtigten entsprechen, die vor drei Jahren Ja gesagt haben zu einem regionalen Eissportzentrum.

reto.stifel@engadinerpost.ch

## 80 paginas e 75 fotografias

**Musica Tarasp** La musica da Tarasp, chi dombra actualmaing 21 commemoras e commembers, es gnüda fundada dal 1930 ed ella ha festagià avant duos ons il giubileum da 90 ons. Per quist anniversari raduond ha l'anterior dirigent Jonpeider Strimer cumpilà üna cronica da la musica da Tarasp. In venderdi es quella gnüda preschantada cun ün concert, causa corona cun duos ons retard. Sün bundant 80 paginas e cun 75 fotografias vain recapitulada l'istorgia viva da la societä musicala. (fmr/cam) **Pagina 7**

## Astronaut Claude Nicollier zu Besuch im Engadin



Seite 5

Foto: Mayk Wendt

## Viel Arbeit am Tag der Arbeit für die Fischereiaufseher



Seite 9

Foto: Bettina Gugger





**Region Maloja**

**Öffentliche Mitwirkung regionales Raumkonzept**

Die Region Maloja hat das regionale Raumkonzept erarbeitet und der Bevölkerung zur öffentlichen Mitwirkung unterbreitet:  
- Regionales Raumkonzept der Region Maloja vom 28. April 2022  
Mit der öffentlichen Mitwirkung und Vernehmlassung bei den Regionsgemeinden wird die Information und Mitwirkung der Bevölkerung gemäss Art. 4 des Bundesgesetzes über die Raumplanung RPG gewährleistet. Während der öffentlichen Mitwirkung kann jedermann schriftlich Vorschläge und Einwendungen einbringen.

**Auflagefrist**

3. Mai bis 30. Juni 2022

**Auflageunterlagen**

Die Unterlagen zur Mitwirkung liegen bei der Geschäftsstelle der Region Maloja, Chesa Ruppner, Quadratscha 1, 7503 Samedan auf. Die Einsichtnahme in die Unterlagen ist zu den offiziellen Bürozeiten der Geschäftsstelle der Region möglich. Wir bitten um telefonische Voranmeldung.  
Die Unterlagen und das Formular zur Mitwirkung können auf der Internetseite der Region ([www.regio-maloja.ch](http://www.regio-maloja.ch)) eingesehen und bezogen werden.

**Auflageort**

Im Internet auf [www.regio-maloja.ch](http://www.regio-maloja.ch) unter Aktuelles, bei der Geschäftsstelle der Region Maloja sowie bei den Gemeindekanzleien

**Eingaben**

Die schriftlichen Rückmeldungen mit Vorschlägen und Einwendungen sind mittels Mitwirkungsformular bis spätestens am 30. Juni 2022 der Region Maloja, Quadratscha 1, 7503 Samedan, E-Mail: [jenny.kollmar@regiomaloja.ch](mailto:jenny.kollmar@regiomaloja.ch) einzureichen.  
Samedan, 29. April 2022

**Jahresrechnung 2021 der Region Maloja: Fakultatives Referendum**

Die Präsidentenkonferenz der Region Maloja hat am 28. April 2022 gestützt auf Art. 12 Abs. 1 Ziffer 6 der Statuten der Region Maloja die Jahresrechnung 2021 genehmigt.  
Beschlüsse der Präsidentenkonferenz betreffend Jahresrechnung unterliegen gemäss Art. 26 der Statuten der Region dem fakultativen Referendum. Die Referendumsfrist dauert 90 Tage, gerechnet vom Tage der Veröffentlichung des Beschlusses an.  
Das Referendum gilt als zustande gekommen, wenn 400 stimmberechtigte Einwohner der Regionsgemeinden ein Referendum unterzeichnet haben. Das Referendum kann auch von mindestens 3 Gemeinden ergriffen werden.  
Die detaillierte Jahresrechnung sowie der Geschäftsbericht 2021 können im Internet unter [www.regio-maloja.ch](http://www.regio-maloja.ch) abgerufen werden.  
Geschäftsstelle der Region Maloja  
Samedan, 29. April 2022



**Regiun Malögia**

**Concept regiunel da territori**

La Regiun Malögia ho elavuro il concept regiunel da territori e suottamiss a la populaziun per la cooperaziun publica:  
- Concept regiunel da territori da la Regiun Malögia dals 28 avrigl 2022  
Culla cooperaziun publica e la consultaziun tar las vschinaunchas da la Regiun vain garantida l'infurmaziun e cooperaziun da la populaziun tenor l'art. 4 da la Ledscha federela davart la planisazun dal territori.  
Düraunt la cooperaziun publica po minchün/-a inoltrer in scrit propostas ed objecziuns.

**Termin d'exposiziun**

dals 3 meg als 30 gün 2022

**Actas da l'exposiziun**

Las actas per la cooperaziun sun expostas i'l Post da gestiun da la Regiun Malögia, Chesa Ruppner, Quadratscha 1, 7503 Samedan.

L'invista illas actas es pussibla düraunt las uras da büro ufficielas dal Post da gestiun da la Regiun. Nus giavüschains da s'annunzcher ouravaunt per telefon.

La documentaziun e'l formular per la cooperaziun paun gnir consultos e retrats sülla pagina d'internet da la Regiun ([www.regio-maloja.ch](http://www.regio-maloja.ch)).

**Lö d'exposiziun**

I'l internet sün [www.regio-maloja.ch](http://www.regio-maloja.ch) suot „Aktuelles“, al Post da gestiun da la Regiun Malögia scu eir illas chanzlias cumünelas.

**Inoltraziuns**

Ils resuns in scrit cun propostas ed objecziuns sun d'inoltrer, cul formular da cooperaziun, fin il pü tard als 30 gün 2022 a la Regiun Malögia, Quadratscha 1, 7503 Samedan, e-Mail: [jenny.kollmar@regiomaloja.ch](mailto:jenny.kollmar@regiomaloja.ch).  
Samedan, ils 29 avrigl 2022

**Quint annuel 2021 da la Regiun Malögia: Referendum facultativ**

A basa da l'art. 12 al. 1 cifra 6 dals statüts da la Regiun Malögia ho la Conferenza dals presidents da la Regiun Malögia approvo ils 28 avrigl 2022 il quint annuel 2021.  
Decisiuns da la Conferenza dals presidents concernent il quint annuel suottastaun al referendum facultativ confuorm a l'art. 26 dals statüts da la Regiun Malögia. Il termin da referendum düra 90 dis, quinto a partir dal di da la publicaziun da la decisiun.  
Il referendum vela scu reuschieu, scha 400 abitants cun dret da vuscher da las vschinaunchas da la regiun haun suottascrit ün referendum. Il referendum po eir gnir dumando dad almain 3 suprazastanzas cumünelas.  
Il quint annuel detaglio scu eir il rapport da gestiun 2021 paun gnir telechargios i'l internet suot [www.regio-maloja.ch](http://www.regio-maloja.ch).  
Secretariat da la Regiun Malögia  
Samedan, ils 29 avrigl 2022  
Regiun Malögia  
Cumischiun per la promoziun da la cultura  
Chaschella postela 119  
7503 Samedan  
E-Mail: [info@regio-maloja.ch](mailto:info@regio-maloja.ch)  
Fadri Guidon, president da la Cumischiun per la promoziun da la cultura da la Regiun Malögia



**Gemeindeverband Öffentlicher Verkehr**

**Jahresrechnung und Geschäftsbericht 2021**

Die Delegiertenversammlung des Gemeindeverbandes öffentlicher Verkehr Oberengadin hat am 28. April 2022 die Jahresrechnung und den Geschäftsbericht 2021 genehmigt.

Jahresrechnung und Geschäftsbericht sind gemäss Art. 27 der Statuten des Gemeindeverbandes nach der Beschlussfassung durch die Delegiertenversammlung am Sitz des Gemeindeverbandes und in den Gemeindeganzleien der angeschlossenen Gemeinden während 30 Tagen öffentlich aufzulegen.

Die detaillierte Jahresrechnung sowie der Geschäftsbericht können im Internet unter [www.engadinota.ch](http://www.engadinota.ch) abgerufen werden.  
Monzi Schmidt

Präsidentin des Vorstandes Gemeindeverband öffentlicher Verkehr Oberengadin  
Samedan, 29. April 2022

**Quint annuel e rapport da gestiun 2021**

La radunanza da delegios da la corporaziun da vschinaunchas per il trafic public in Engiadin'Ota ho approvo als 28 avrigl 2022 il quint annuel ed il rapport da gestiun 2021.

Quint annuel e rapport da gestiun da la corporaziun da vschinaunchas haun da gnir exposts publicamaing seguond l'art. 27 dals statüts da la corporaziun da vschinaunchas zieva la de-cisiun tres la radunanza da delegios a la sedia da la corporaziun da vschinaunchas ed illas chanzlias cumünelas da las vschinaunchas partecipedas per il temp da 30 dis.

Il quint annuel detaglio scu eir il rapport da gestiun paun gnir consultos i'l internet suot [www.engadinota.ch](http://www.engadinota.ch).

Monzi Schmidt  
Presidenta da la suprazastanza da la corporaziun da vschinaunchas per il trafic public in Engiadin'Ota  
Samedan, ils 29 avrigl 2022

**Bericht zur Nachhaltigkeit**

**Repower** Zusammen mit dem Geschäftsbericht 2021 hat die Repower Gruppe erstmals einen Nachhaltigkeitsbericht gemäss den international anerkannten GRI-Standards publiziert. «Damit wird die nachhaltige Entwicklung der Repower AG für die Öffentlichkeit und die Aktionäre transparent und nachvollziehbar», heisst es in einer Medienmitteilung des Unternehmens. Der Nachhaltigkeitsbericht 2021 beinhaltet umfassende Informationen zu Massnahmen zur Energiewende und zur nachhaltigen wirtschaftlichen und finanziellen Wertschöpfung. Weiter sind unter anderem auch das betriebliche Nachhaltigkeitsmanagement und das Engagement zur Förderung lokaler Gemeinschaften Teil des Nachhaltigkeitsberichts. Der Nachhaltigkeitsbericht wird gemäss der Mitteilung in Zukunft jährlich publiziert. (pd)

Für regionale Berichte ist die Redaktion dankbar.  
[redaktion@engadinerpost.ch](mailto:redaktion@engadinerpost.ch)



**Scuol**

**Publicaziun da fabrica**

in basa a l'uorden davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale Raumplanungsverordnung KRVO), art. 45:

**Fracziun**

Ardez

**Lö**

Fuschina, parcella 30029

**Zona d'utilisaziun**

Zona da cumün

**Patrun da fabrica**

Jon Peider Tönnett

Fuschina 80

7546 Ardez

**Proget da fabrica**

Sondas geotermicas

**Temp da publicaziun**

4 fin 23 mai 2021

**Exposiziun**

Dürant il temp da publicaziun as poja tour invista dals plans pro l'uffizi da fabrica (Bagnera 171, Scuol).

**Mezs legals**

Protestas sun d'inoltrar in scrit dürant il temp da publicaziun a la suprazastanza cumünala.

Uffizi da fabrica

Scuol, ils 3 mai 2022



**St. Moritz**

**Baugesuch**

In Anwendung von Art. 45 Raumplanungsverordnung für den Kanton Graubünden (KRVO) wird folgendes Baugesuch öffentlich bekannt gegeben:

**Bauherrschaft**

STWEG Adelheid

v. d. CLC Samedan AG

Plazzet 25

Postfach 325

7503 Samedan

**Projektverfasser/in**

TH Architekten

Tuena Hauenstein AG

Via da l'Ova Cotschna 3b

7500 St. Moritz

**Bauprojekt**

Energetische Dachsanierung, zwei neue

Dachflächenfenster

Gesuche für koordinationspflichtige

Zusatzbewilligungen:

- H2: Brandschutzbewilligung

**Baustandort**

Via Giovanni Segantini 12/14

**Parzelle(n) Nr.**

2239

**Nutzungszone(n)**

Äussere Dorfzone

**Baugespann**

Das Baugespann ist gestellt

**Auflageort**

Rathaus St. Moritz

Bauamt (3. OG)

Via Maistra 12

7500 St. Moritz

Öffnungszeiten Montag – Freitag:

Vormittags: 08.30 Uhr – 11.30 Uhr

Nachmittags: 14.00 Uhr – 16.00 Uhr

Donnerstagnachmittag: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

**Auflagezeit / Einsprachefrist**

ab 03. Mai 2022 bis und mit

23. Mai 2022 (20 Tage)

**Einsprachen sind zu richten an**

Gemeindevorstand St. Moritz

Rathaus

Via Maistra 12

7500 St. Moritz

St. Moritz, 29.04.2022

Im Auftrag der Baubehörde

Bauamt St. Moritz



**St. Moritz**

**Baugesuch**

In Anwendung von Art. 45 Raumplanungsverordnung für den Kanton Graubünden (KRVO) wird folgendes Baugesuch öffentlich bekannt gegeben:

**Bauherrschaft**

Dr. Sabine Kurth

v. d. Hinzer Architektur AG

Via Suot Chesas 8a

7512 Champfèr

**Projektverfasser/in**

Hinzer Architektur AG

Via Suot Chesas 8a

7512 Champfèr

**Bauprojekt**

1. Projektänderung betr. Umbau und

Erweiterung Einfamilienhaus gemäss Art. 11,

Abs. 3 ZWG

Gesuche für koordinationspflichtige

Zusatzbewilligungen:

- H2: Brandschutzbewilligung

**Baustandort**

Via Suvretta 45

**Parzelle(n) Nr.**

1567

**Nutzungszone(n)**

Villenzone

**Auflageort**

Rathaus St. Moritz

Bauamt (3. OG)

Via Maistra 12

7500 St. Moritz

Öffnungszeiten Montag – Freitag:

Vormittags: 08.30 Uhr – 11.30 Uhr

Nachmittags: 14.00 Uhr – 16.00 Uhr

Donnerstagnachmittag: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

**Auflagezeit / Einsprachefrist**

ab 3. Mai 2022 bis und mit

23. Mai 2022 (20 Tage)

**Einsprachen sind zu richten an**

Gemeindevorstand St. Moritz

Rathaus

Via Maistra 12

7500 St. Moritz

St. Moritz, 29. April 2022

Im Auftrag der Baubehörde

Bauamt St. Moritz

Weitere amtliche Anzeigen befinden sich auf Seite 10.

**Engadiner Post**  
POSTA LADINA

Generalanzeiger für das Engadin  
Erscheint: Dienstag, Donnerstag und Samstag  
Auflage: 7082 Ex. (Print/Digital), Grossauflage 16919 Ex. (WEMF 2021)  
Im Internet: [www.engadinerpost.ch](http://www.engadinerpost.ch)

**Redaktion St. Moritz:**  
Tel. 081 837 90 81, [redaktion@engadinerpost.ch](mailto:redaktion@engadinerpost.ch)  
Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz

**Redaktion Scuol:**  
Tel. 081 861 60 60, [postladina@engadinerpost.ch](mailto:postladina@engadinerpost.ch)  
Bagnera 198, 7550 Scuol

**Inserate:**  
Tel. 081 837 90 00, [werbemarkt@gammetermedia.ch](mailto:werbemarkt@gammetermedia.ch)

**Abo-Service:**  
Tel. 081 837 90 00, [abo@engadinerpost.ch](mailto:abo@engadinerpost.ch)

**Verlag:**  
Gammeter Media AG  
Tel. 081 837 90 00, [verlag@gammetermedia.ch](mailto:verlag@gammetermedia.ch)

Verlegerin: Martina Flurina Gammeter

Chefredaktor: Reto Stifel

Verlagsleiterin: Myrta Fasser

Redaktion Engadiner Post: Jon Duschletta (jd), Denise Kley (dk),

Marie-Claire Jur (mcj), Daniel Zaugg (dz), Bettina Gugger (bg)

Redaktion Posta Ladina: Nicolo Bass (nba), Stv. Chefredaktor

Produzent: Daniel Zaugg (dz)

Technische Redaktion: Andi Matossi (am)

Korrektorat: Bettina Gugger (bg)

Online-Verantwortliche: Denise Kley (dk)

Freie Mitarbeiter: Ursula Rauschenbach-Dallmaier (urd),

Stephan Kiener (skr), Katharina von Salis (kvs)

Korrespondenten: Giancarlo Cattaneo (goc), Romedi Arquint, Sabrina von Elten (sve),

Ena Romeier (ero), Ester Mottini (em), Birgit Eisenhut (be)

**Agenturen:**  
Schweizerische Depeschagentur (Keystone/SDA)

Fundaziun Medias Rumantschas (FMR)

**Inserate:**  
Gammeter Media Werbermarkt, Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz

Telefon 081 837 90 00

E-Mail: [werbemarkt@gammetermedia.ch](mailto:werbemarkt@gammetermedia.ch)

**Abonnementspreise Print+ (Digital und Print):**  
Inland: 1 Mte. Fr. 26.- 6 Mte. Fr. 140.- 12 Mte. Fr. 255.-

Anzeige

**Miteinander. Ensemem.**  
In die Regierung – En la regenza  
→ [wahlen-gr.ch](http://wahlen-gr.ch)

**Allianza dal Center** **Die Mitte**

# Die regionale Eishalle könnte in Promulins gebaut werden

**Stand heute wird die regionale Eishalle nicht in St. Moritz gebaut. Der Standort Ludains wurde noch einmal geprüft und ist vom Tisch. Aktuell werden zwei Standorte in Promulins geprüft. Bis Ende Jahr soll eine Abstimmungsbotschaft vorliegen.**

RETO STIFEL

Im vergangenen Dezember hat der St. Moritzer Gemeinderat entschieden, dass der Standort Signal für eine Eishalle nicht zur Verfügung steht. Damals wurde gesagt, dass die Option Ludains, also dort wo heute die offene Eisarena Ludains steht, in Bezug auf den Bau eines regionalen Eissportzentrums noch einmal geprüft werde. Dies ist in der Zwischenzeit geschehen – mit dem Resultat, dass alle Beteiligten zum Schluss gekommen sind, dass für die weiteren Planungsschritte der Standort Promulins in Samedan jenem in St. Moritz vorzuziehen sei. Kürzlich hat nun der Gemeindevorstand von St. Moritz definitiv entschieden, Ludains nicht zur Verfügung zu stellen und sich für den Standort Promulins einzusetzen.

## In Promulins rascher am Ziel

«Die entscheidende Frage war, wie wir zeitnah zum Ziel einer regionalen Eishalle kommen», sagt der zuständige Gemeindevorstand Reto Matossi auf Anfrage. Da habe sich klar gezeigt, dass am Standort Ludains umfangreiche Planungsschritte nötig wären. «Mit der Gefahr, dass wir wie bei Signal am Schluss mit leeren Händen dastehen.»

Der Standort Promulins in Samedan ist nicht neu in der ganzen Diskussion, wo eine Eishalle zu stehen kommen könnte. Weil ein Landabtausch mit der Bürgergemeinde scheiterte, wurde er im Oktober 2020 aufgegeben. Doch wenn heute von Promulins gesprochen wird, gibt es eine neue Variante: Die Eishalle könnte dort gebaut werden, wo jetzt der Kunstrasen-Fussballplatz ist. Gemäss Gemeindepräsident Gian Peter Niggli befindet sich das Land in Gemeindebesitz und ist im Zonenplan als Sportzone ausgeschieden – könnte also mit einer Eishalle bebaut werden.

## Projekt müsste kleiner werden

Für Niggli ist klar, dass das Projekt an diesem Standort redimensioniert wer-



**Sollte die regionale Eishalle auf dem heutigen Fussballplatz zu stehen kommen, könnte sie in das bestehende Sportzentrum Promulins mit Ausseneisfeld, Dreifachturnhalle und Garderoben integriert werden. Entschieden ist allerdings noch nichts.**

Foto: Daniel Zaugg

den muss. Eine angedachte Mantelnutzung wäre aus Platzgründen ebenso keine Option wie die Integration einer Curlinghalle. Niggli denkt an eine kleine Eishalle mit rund 400 Plätzen, die sich in das bestehende Sportzentrum Promulins mit Ausseneisfeld, Fussballplatz, Dreifachturnhalle und Garderoben integriert. Er ist überzeugt, dass sich eine Eishalle realisieren lässt, ohne dass der Fussballplatz weichen muss. «Es geht nicht, dass eine Sportart gegen eine andere ausgespielt wird. Das verlangt von allen eine gewisse Opfersymmetrie.»

Gian Reto Staub ist Präsident des Vereins Pro Eishalle Engadin. Er spricht von sehr konstruktiven Gesprächen, die in letzter Zeit zwischen den Verantwortlichen stattgefunden hätten. Der neuen Variante stehen er und seine

Mitstreiter grundsätzlich positiv gegenüber, unter einer Bedingung allerdings: «Es muss zwingend eine Lösung für den Fussballplatz gefunden werden.»

## Wohin mit dem Fussball?

Nur, wo könnte dieser zu stehen kommen, wenn der Platz am heutigen Standort doch zu klein wäre für Fussball und Eishockey? Mit der Bürgergemeinde könnte das Gespräch gesucht werden, ob ein Kunstrasen-Fussballplatz auf ihrem Land eine Option wäre. Oder: Der Fussballsport würde konzentriert in Celerina stattfinden, so wie es im Regionalen Richtplan vorgesehen ist. Allerdings ist der Ausbau der Fussballinfrastruktur in Celerina wegen Beschränkungen, die das BLN-Gebiet auferlegt, nicht ganz einfach.

Niggli ist überzeugt, dass die Variante Promulins/Fussballplatz deutlich schneller umgesetzt werden könnte, als ein grösseres und komplexeres Projekt auf dem Land der Bürgergemeinde. Dort müssten mit der Bürgergemeinde sowie noch einmal Verhandlungen geführt werden wegen dem Landabtausch.

## Noch in diesem Jahr abstimmen

Gemäss dem Präsidenten der Regionalplanungskommission, Christian Brantschen muss nun eine Sitzung mit der Gemeinde Samedan stattfinden, um das Ganze im Detail anzuschauen. «Unser Ziel ist es, den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern noch in diesem Jahr eine Abstimmungsbotschaft zu unterbreiten, sagt er. Ein Votum, welches von Gian Reto Staub gerne gehört wird. «Dieses Jahr muss die Vorlage vor-

das Volk.» Sollten sich am Standort Promulins Probleme ergeben – in einem Wohngebiet gelegen könnten beispielsweise Einsprachen drohen – will er St. Moritz wieder in die Pflicht nehmen. Schliesslich gehe es auch um die Zukunft des Traditionsvereins EHC St. Moritz und da könne sich die Gemeinde nicht einfach aus der Pflicht nehmen.

Was aber würde mit der Eisarena Ludains passieren, wenn die regionale Eishalle in Samedan gebaut werden kann? «Wir würden ein zusätzliches Kunsteisfeld gewinnen», sagt Matossi und macht damit klar, dass seiner Meinung nach das Eisfeld Ludains für den Eissport in reduzierter Form erhalten bleiben sollte – nicht zuletzt weil die Nachfrage nach Kunsteis sehr gross sei.

## Herausforderung Flüchtlingswelle

**Die Fluchtbewegung aus der Ukraine hat noch nie dagewesene Dimensionen erreicht. In Graubünden sind bisher rund 850 Schutzsuchende aufgenommen worden. Bis im Sommer prognostizieren die Behörden das Doppelte. Deshalb suchen sie nun dringend nach geeigneten Unterbringungsmöglichkeiten in den Gemeinden.**

Es sei eine gewaltige Aufgabe, allen Flüchtlingen aus der Ukraine ein Dach über dem Kopf zu bieten, sagte Marcel Suter, Leiter des Amts für Migration und Zivilrecht (AFM) am Donnerstag gegenüber den Medien in Chur. Bis zu 1700 Flüchtlinge würden gemäss den Schätzungen des Staatssekretariats für Migration (Sem) bis im Sommer in Graubünden erwartet. Diese Flucht-

bewegung übersteigt deutlich andere Krisen wie den Kosovokrieg oder die Flüchtlingswelle 2015. Damals musste der Kanton höchstens 1155 Flüchtlinge pro Jahr unterbringen. Deshalb richtete Suter am Donnerstag einen dringenden Appell an die Gemeinden, geeignete Unterkünfte zu melden. Geschehe dies nicht, müsse die Regierung die Flüchtenden proportional zur Bevölkerung auf die Gemeinden verteilen.

Aktuell sind von den 854 gemeldeten Schutzsuchenden 712 Personen in privaten Unterkünften untergebracht. 142 Personen befinden sich in den kantonalen Kollektivunterkünften. Alle erhalten von Bund und Kanton Geld für die Miete, Krankenkasse und die Haushaltsausgaben. Die Unterstützung liege aber unterhalb derjenigen für Einheimische, sagte Mathias Kaufmann vom kantonalen Sozialamt an der Pressekonferenz. Mit der finanziellen Unterstützung würden die Grundbedürfnisse gedeckt, ein sorgenfreies Leben sei aber nicht garantiert. Eine weitere Herausforderung stellt die Integration der

Schulkinder dar. Kinder aus den Kollektivunterkünften werden wie andere Asylsuchende direkt in der Einrichtung unterrichtet. Kinder aus privaten Unterkünften werden den öffentlichen Schulen in der jeweiligen Wohn-gemeinde zugeteilt.

Sind sehr viele ukrainische Kinder an einer Schule, braucht es zusätzliche Klassen. Dafür werden nun bereits pensionierte Lehrpersonen angeschrieben, wie Adrian Graf vom Amt für Volksschule und Sport sagte. Weiter würden Lehrpersonen durch die Pädagogische Hochschule Graubünden im Umgang mit Themen wie Traumas, Kriegsthematik und der Fremdsprachendidaktik ge-coacht.

Der Kanton stockte für die Bewältigung aller Verwaltungsaufgaben bereits Pensen in den jeweiligen Ämtern auf und schuf zusätzliche Stellen. Weiter hätten die Behörden die Möglichkeit, die Hilfe der Armee, von Zivilschutz und Zivildienst in Anspruch zu nehmen, so Suter. Er ist sich sicher: «Wir werden das bewältigen. Wir haben für alle ein Dach über dem Kopf.» (sda)

## Beratungsstelle Alter und Gesundheit

**Samedan** Im März 2022 hat Jeanin Büchi die Leitung der Beratungsstelle Alter und Gesundheit, ehemals Beratungsstelle Alter und Pflege, von Karin Vitalini übernommen. Jeanin Büchi arbeitete vor ihrem Stellenantritt mit Suchtkranken bei der Heilsarmee und anschliessend bei der Pro Senectute in Samedan. Durch ihr Studium «Soziale Arbeit» bringt sie die fachlichen Kompetenzen für die Beratungsstelle Alter und Gesundheit mit.

Die Beratungsstelle entstand vor elf Jahren, als der damalige Kreis Oberengadin dem Spital Oberengadin den Auftrag erteilte. Die Stelle soll als Dreh- und Angelpunkt für alle Themen im Alter funktionieren. Es gibt im Oberengadin sehr viele unterschiedliche Angebote für Seniorinnen und Senioren und deren spezifischen Bedürfnis-

se. Die Beratungsstelle klärt mit ihnen schriftlich, telefonisch oder persönlich ab, welches ihre Anliegen und Bedürfnisse sind.

Dabei werden zum Beispiel Themen wie die Pensionierung, die Auswanderung und Rückkehr ins Herkunftsland besprochen, aber auch Aktivitäten und Freiwilligenengagement, Gesundheitsfragen, Wohnmöglichkeiten, Unterstützung zu Hause und pflegende Angehörige. Der Auftrag liegt darin, zu informieren, zu beraten, die Personen an die richtigen Stellen zu vermitteln, sowie die verschiedenen Angebote zu koordinieren.

Für Anliegen und Fragen kann man sich gerne an die Beratungsstelle Alter und Gesundheit unter 081 850 10 50 oder [info@alter-gesundheit-oberengadin.ch](mailto:info@alter-gesundheit-oberengadin.ch) wenden. (pd)

Roman  
**HUG**  
Unser Regierungsrat



roman-hug.ch

**@rena Tech**

Scuol/Samedan - www.arenatech.ch  
Telefon 081 861 01 02 - Fax 081 861 01 22

**Lagerraum**

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung  
Lagermöglichkeiten 50 bis 70 m<sup>2</sup> in Samedan zum mieten  
Hätten Sie etwas, dann kontaktieren Sie uns bitte unter

**Arena Tech AG**  
Rico Caviezel  
Stradun 404  
CH-7550 Scuol  
Tel. 079 312 11 45  
r.caviezel@arenatech.ch  
www.arenatech.ch

krebsliga graubünden  
lia grischuna cunter il cancer  
lega grigionese contro il cancro

**Gemeinsam  
gegen Krebs**

Herzlichen Dank für Ihre Spende.  
PC 70-1442-0  
IBAN CH97 0900 0000 7000 1442 0

www.krebsliga-gr.ch

**Sorgentelefon  
für Kinder**

0800 55 42 10  
weiss Rat und hilft

sorgenhilfe@sorgentelefon.ch  
SMS-Beratung 079 257 60 89  
www.sorgentelefon.ch  
PC 34-4900-5

**Digitalisierung  
«Engadiner Post»**

Gehen Sie auf  
[www.engadinerpost.ch/digitalisierung](http://www.engadinerpost.ch/digitalisierung)

Digitalisierte  
Ausgaben ab 1894

Suche nach  
Name oder Begriff

Ausgabe als  
PDF downloaden  
oder drucken

**Engadiner Post**  
POSTA LADINA

Wir suchen Dich für ein

## Praktikum

auf der Redaktion der Zeitung der Engadiner

Dreimal pro Woche erscheint die «Engadiner Post/Posta Ladina» als zweisprachige Zeitung in Deutsch und Romanisch und informiert ihre rund 20 000 Leserinnen und Leser über die Neuigkeiten aus Südbünden.

Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir eine Praktikantin/einen Praktikanten für die spannende und herausfordernde Tätigkeit eines lokalen Medienschaffenden.

### Wir bieten

- Eine praxisnahe Ausbildung, in der du lernst, wie man Artikel recherchiert und schreibt. Dazu gehören auch das Redigieren von eingesandten Artikeln und das Fotografieren.
- Die EP/PL ist auf verschiedenen Online-Kanälen unterwegs. Beiträge für Social Media aufbereiten, ein Video drehen und schneiden und die Bewirtschaftung unserer Online-Kanäle wie Twitter, Facebook oder Instagram bereichern die Tätigkeit zusätzlich.
- Als Mitglied des Redaktionsteams bringst du deine eigenen Ideen und Geschichten ein und setzt diese um.

### Wir wünschen uns

- Eine junge, interessierte und neugierige Persönlichkeit mit einem unbändigen Drang, möglichst vieles zu lernen.
- Sehr gute Deutschkenntnisse, stilsicheres Schreiben von Texten. Falls du zusätzlich Romanisch sprichst oder schreibst, freut uns das ganz besonders.
- Eine abgeschlossene Berufslehre oder Matura.

Das Praktikum dauert mindestens drei-, maximal sechs Monate. Arbeitsort ist St. Moritz, allenfalls auch Scuol.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung an

Engadiner Post/Posta Ladina  
Reto Stifel, Chefredaktor  
Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz  
reto.stifel@engadinerpost.ch

**g** Engadiner Post  
POSTA LADINA  
Das Medienhaus der Engadiner

**Bastian Engels**  
Flughelfer und  
Heli Pilot  
«die richtige  
Flughöhe haben»

**Stefan Metzger**  
Rechtsanwalt  
«Hinschauen, Probleme  
benennen und Lösungen  
aufzeigen»

**DAS BESTE FÜR  
UNSER OBERENGADIN**

Liste 3

**Grossratswahlen  
vom 15. Mai 2022**  
ROMAN HUG IN DEN REGIERUNGSRAT

SCHWEIZER  
QUALITÄT  
SVP  
OBERENGADIN

**SAMEDAN** VSCHINAUNCHA  
GEMEINDE

Per **1. September 2022** oder nach Vereinbarung suchen wir in Ganzjahresanstellung einen / eine:

**Mitarbeiter/-in Werkdienst (100 %)**

**Aufgabenbereiche:**

- Unterhalt Gemeindeinfrastruktur
- Winterdienst
- Pikettdienst

**Anforderungsprofil:**

- Abschluss einer handwerklichen Berufslehre oder langjährige Berufserfahrung
- Sozialkompetenz, Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Selbständige, zuverlässige und präzise Arbeitsweise
- Idealerweise kennen Sie die Region und sprechen Rätoromanisch
- Min. Führerausweis Kat. B (PW)

**Wir bieten:**

- Verantwortungsvolle, vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit

**Informationen erhalten Sie bei:**  
Beat Padrun – Werkmeister, Mobile 078 687 40 20

Bitte reichen Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Foto und Referenzen bis spätestens **27. Mai 2022** unter folgender Adresse ein:

Gemeindeverwaltung Samedan  
Daniel Freitag, Leiter Bauamt  
Plazet 4, CH-7503 Samedan

**PETER PEYER**

di nuovo in governo

GRAN CONSIGLIO  
LISTA 1  
PS & VERDI

**#P22**

PROGRESSO  
STABILITÀ

**re urmo**  
OBERENGADIN

Baselgia evangelica-refurmeida Engadin'Ota  
Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Oberengadin

**Einladung zur  
1. Kirchgemeindeversammlung 2022**

am Dienstag, 24. Mai 2022 um 20.00 Uhr Kirche St. Moritz Dorf

Geschätzte Mitglieder

Wir laden Sie herzlich zur nächsten Kirchgemeindeversammlung vom 24. Mai 2022 ein.

**TRAKTANDEN**

1. Begrüssung, Besinnung und Feststellung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Information Protokoll der letzten Kirchgemeindeversammlung
4. Präsentation und Genehmigung Jahresrechnung sowie Investitionsrechnung 2021, Decharge Erteilung \*
5. Rückblick 2021 der Ressortleiter und Vertreter des Konvents
6. Ersatzwahlen Amtsperiode 2019-2022
  - 6.1 1 Mitglied für den Kirchgemeindevorstand aus dem Kirchgemeindekreis Mitte
  - 6.2 1 Mitglied für die Geschäftsprüfungskommission aus dem Kirchgemeindekreis Plaiv
7. Informationen über Nutzungsstrategie Kirchen und Baulandstrategie Bauland Samedan
8. Varia, Besinnung und Schlusswort

\* Die Unterlagen können ab 9. Mai 2022 in den folgenden Kirchen eingesehen, bzw. bezogen werden: Offene Kirche Sils Maria, Kirche Santa Maria Silvaplana, San Rochus Champfèr, Dorf- und Badkirche St. Moritz, Bel Taimpel Celerina, San Niculò Pontresina, Dorfkirche Samedan, San Giachem Bever, Kirche La Punt, San Batrumieu Madulain, San Luzi Zuoz, Santa Maria S-chanf und Kirche Cinuos-chel oder unter [www.refurmo.ch](http://www.refurmo.ch).

Es wird ein **Fahrdienst** organisiert. Bitte melden Sie sich bis zum 23. Mai 2022 um 17.00 Uhr bei der Verwaltung an, [admin@refurmo.ch](mailto:admin@refurmo.ch) oder Telefon Nr. 081 836 22 23

Zuoz, 2. Mai 2022

Der Präsident: Gian Clalüna  
Der Aktuar: Duri Schwenninger

Das **1. Murra Turnier l'Urugal** ist am Samstag in Bever erfolgreich über die Bühne gegangen. Elf Teams haben daran teilgenommen.

Das Team **Armon Godly/Cla Duri Godly** hat sich gegen das Team **Curdin Flüttsch/Reto Florin** erfolgreich durchgesetzt und die 1. Murra l'Urugal für sich entschieden. Den dritten Rang besetzte das Team **Moreno Margiotta/Roberto Cramer**.

Ein Herzliches Dankeschön gilt den Sponsoren, ohne diese wäre ein solcher Anlass nicht möglich gewesen.

Die Organisatoren:  
Moreno Margiotta und Roberto Cramer

**1. Turnier da Murra „l'Urugal“ Sponsors**

auto baltracchi calatina, SCHREINEREI, H. Corvatsch, bruno clalüna, ENGADIN BUS, Graubündner Kantonalbank, MARTINELLI, FAMAG, BAUBEDARF, MERCURI GIPSERMALER, Rats, PIERRE, Hartmann, REPOWER, CALANDA, swiss helicopter, RAIFFEISEN, rafco, PCI, «do it», FLORIN, Volg, Joes Margadant, HELIBERNINA, JENNYBEVER, JOSEPH LUSTENBERGER, GARAGE GROSS AG, ROBERTO TRANSPORT AG

**WWW.SPITEX-OBERENGADIN.CH**  
Spitex Oberengadin/Engiadin'Ota



Claude Nicollier besuchte vor seinem Vortrag in Samedan die Sternwarte an der Academia Engiadina.

Foto: Mayk Wendt

## «Misserfolg ist bei der NASA keine Option»

**Claude Nicollier ist bis heute der einzige Schweizer Astronaut.**

**Anlässlich eines Vortrages an der Academia Engiadina in Samedan sprach er im Vorfeld über private Raumfahrt, Reisen zum Mars und warum ein Sonnenuntergang nur wenige Sekunden dauert.**

**Engadiner Post: Claude Nicollier, Sie sind gerade von einer Reise in die Antarktis zurück. Was macht ein ehemaliger Astronaut im ewigen Eis?**

Claude Nicollier: Bis Ende 2019, also bis vor der Pandemie, war ich Leiter von Reisegruppen und habe dabei Vorträge, vor allem in Lateinamerika, über die Astronomie der südlichen Hemisphäre gehalten. In der Antarktis war ich viermal eingeladen, Vorträge über die Raumfahrt und Astronomie zu halten.

**Erst vor kurzem sind wieder Weltraum-Touristen von der Internationalen Raumstation (ISS) zurückgekehrt. Wie sehen Sie die Private Raumfahrt?**

Nicollier: Wenn Nicht-Berufs-Astronauten die Möglichkeit haben, in den Weltraum zu fliegen, sehe ich das grundsätzlich positiv. Das fördert die Entwicklung der Technik enorm. Die Kosten für die Raumfahrt werden damit langfristig günstiger.

**Günstiger, obwohl die Kraftstoffpreise steigen?**

Nicollier: Die Trägerraketen werden jetzt beispielsweise mehrmals benutzt. Die Raumfahrtfirma Space X übernimmt mittlerweile den Transport nicht nur von Touristen, sondern auch von Astronauten für die NASA. Natürlich wird sich das der Durchschnitts-

mensch nicht leisten können, aber vielleicht ist es ein gutes Geschenk zum 60. Geburtstag.

**Milliardär Elon Musk will mit seinem Unternehmen Space X die Idee von der Besiedlung anderer Planeten vorantreiben. Was halten Sie davon?**

Elon Musk ist besessen von der Idee, dass sich der Mensch in unserem Sonnensystem ausbreiten muss. Damit ist er bis jetzt allein. Ich glaube, Menschen können langfristig nicht auf anderen Himmelskörpern leben. Dafür müsste man mit den Ressourcen des jeweiligen Planeten, zum Beispiel auf dem Mars, auf Dauer leben können. Das halte ich für sehr schwierig. Dennoch denke ich auch, dass es Wert hat, diese Beweisführung führen zu wollen.

**Sie halten es also für unmöglich, dass wir unseren Problemen, wie dem Klimawandel, entfliehen können, indem wir den Mars besiedeln?**

Nicollier: Eine Reise zum Mars dauert sieben bis acht Monate. Auf dem Mars gibt es Wasser. Und man kann aus dortigen Materialien auch Sauerstoff gewinnen. Dennoch wäre die kosmische Strahlung für den Menschen tödlich. Ich glaube, es wird extrem schwierig. Ausserdem sollten wir uns lieber der grossen Verantwortung für den Planeten Erde bewusst werden.

**Die Reise zum Mond dauert nur drei Tage. Auch dort gibt es Eis für die Wassergewinnung, und Sauerstoff kann ebenso gewonnen werden. Wäre der Erdtrabant eine Option?**

Der Mond wird zukünftig wie eine Raumstation fungieren. Es wird eine Basis mit entsprechender Infrastruktur am dortigen Südpol geben. Die Amerikaner sind dabei, eine Rakete für dieses Vorhaben zu bauen und es wird si-

cher vor 2030 weitere bemannte Fahrten zum Mond geben. Diesmal wird auch ziemlich sicher eine Frau dabei sein.

**Was war Ihre konkrete Aufgabe bei Ihrer ersten Raumfahrtmission?**

Dazumal gab es Probleme mit dem Weltraumteleskop Hubble. Der Hauptspiegel war zu flach. Das musste korrigiert werden. Ebenfalls mussten Arbeiten am Sonnensegel durchgeführt werden. Das taten wir über Australien und der Antarktis. Ein netter Arbeitsplatz muss man sagen.

**Hätte dabei etwas schief gehen können?**

Misserfolg ist bei der NASA keine Option. Wir sind darauf trainiert, mit Problemen konfrontiert zu werden. Und es gibt immer Lösungen. In der Tat gab es gleich bei meiner ersten Mission Schwierigkeiten mit dem WC, ohne dabei ins Detail zu gehen. Ich konnte das Problem schliesslich lösen. Vielleicht war das ein Grund, warum ich für die nächste Mission dann auch wieder eingeladen wurde. (er schmunzelt)

**Gab es einen besonderen Moment, an den Sie sich spontan erinnern?**

Der Moment, als ich zum ersten Mal das Hubbel Teleskop im Weltraum mit meinen Händen berührte, war sehr besonders. Das ist so eine edle Entdeckungsmaschine und macht so viel Sinn. Die acht Stunden meiner Arbeit ausserhalb des Raumschiffs am Teleskop haben nachhaltig etwas mit mir gemacht.

**Können Sie sich an das Gefühl erinnern, als Sie die Erde zum ersten Mal aus dem Weltall sahen?**

Erst einmal dachte ich, sie sieht aus wie ein Himmelskörper (lacht). Dann musste ich feststellen, dass die Erde

sehr klein ist. In rund eineinhalb Stunden konnten wir sie umrunden. Und das taten wir circa 16 Mal am Tag. Ein Sonnenunter- oder aufgang dauert deshalb nur wenige Sekunden. Und sie ist wunderschön. Aber auch zerbrechlich. Man kann die Narben, welche der Mensch ihr zuführt, förmlich sehen. Der Mensch zerstört die Erde – ohne Zweifel.

**Wie meinen Sie das?**

Aus dem Weltall betrachtet, ist die Erde ein Ganzes. Sie ist eine Einheit, in der alles in Beziehung steht. Es gibt keine Grenzen. Aber es gibt Natur- und Umweltzerstörung. Und es gibt Krieg.

**Sie sprechen damit den aktuellen Krieg in der Ukraine an?**

Ich kann nicht glauben, dass es 80 Jahre nach dem Zweiten Weltkrieg wieder so weit kommen konnte. Für die Menschheit macht es mir grosse Sorgen.

**Auf der Internationalen Raumstation sind derzeit elf Astronauten. Dort arbeiten Amerikaner mit Russen zusammen. Wie müssen wir uns das vorstellen?**

In erster Linie sind wir nicht als Astronauten im Weltraum, sondern als Repräsentanten der Menschheit. Die wichtigsten Werte in unserer Zusammenarbeit sind Vertrauen und Respekt. Ich stelle mir das im Arbeitsalltag auf der ISS sehr anspruchsvoll und schwierig vor.

**Wie war das für ihre Familie, als Sie im Weltall waren?**

Die Familie leidet. Das ist keine Frage. Es ist aber nicht die Länge der Mission. Wir sind «nur» einige Tage, manchmal zwei Wochen im Weltraum. Aber die intensive Phase der Vorbereitung dauert Monate. Da bleibt kaum Platz für die Familie.

**Wie kann es sein, dass Sie nach wie vor der einzige Schweizer sind, der im Weltall war?**

Glück (lacht). Es gehört in der Tat viel Glück dazu. Es sind 22 Mitgliedsstaaten involviert. Nur sieben Astronauten haben Platz in einem Raumschiff. Ausserdem ist die Schweiz ein sehr kleines Land. Die Franzosen, die Deutschen und Italiener tragen zudem ein Grossteil der Kosten. In vier bis sechs Jahren werden wieder neue Astronauten gewählt. Es werden sich auch wieder Schweizerinnen und Schweizer bewerben. Ich bin sicher, dass unter den 20 Finalisten auch eine Schweizerin oder ein Schweizer sein werden.

**Sie sind nach wie vor ein gefragter Mann. Gibt es eine Frage, bei der Sie sagen, warum wurde mir diese noch nie gestellt?**

So gefragt bin ich nicht mehr. Ich gebe nur noch zwei Interviews pro Monat. Das Spektrum der mir gestellten Fragen ist gross. Die bisher gestellten Fragen decken alles ab, was ich mir vorstellen kann.

Interview: Mayk Wendt

### Im Gespräch mit...

#### ...Claude Nicollier

Claude Nicollier wurde 1944 geboren. Er ist Militärpilot, Astronaut und hat Astrophysik studiert. Seit seiner Kindheit ist er vom Weltraum fasziniert und begeistert. Das Buch «On a marché sur la Lune», «Reiseziel Mond» von Hergé aus dem Jahr 1954 hat ihn dabei stark beeinflusst. Während seinen vier Weltraumflügen zwischen 1992 und 1999 hat er mehr als 1000 Stunden im All verbracht. (mw)



A partir dals 1. settember 2022 u zieva cunvegna tscherchans per üna piazza da tuot an:

## ün/üna collavuratur/a per il servezzan tecnic (100 %)

### Champ d'incumbenzas:

- Mantegnima da l'infrastructura cumünela
- Servezzan d'inviern
- Servezzan da piquet

### Sieu profil:

- Scoulaziun/giarsunedi manuel u grand'esperienza da lavur
- Cumpetenzia sociela, abilitad da lavurer in ün team ed abilitad da comunicher
- Möd da lavurer independent, conscienzchus e precis
- Ideelmaing cugnuschia El/Ella la regiun e discorra rumauntsch
- Min. permess dad ir cun l'auto Kat.B (PW)

### Nus spordschans:

- Üna lavur interessanta e variada cun granda respunsabilitad

Per infurmaziuns As sto a disposiziun il capolavuraint Beat Padrun: 078 687 40 20

### Annunzcha:

Per plaschair inoltrer la documainta d'annunzcha cumpletta cun il cuors da vita, fotografia e referenzas fin il pü tard il 27 meg 2022 a la seguaint'adressa:

Vschinauncha da Samedan  
Daniel Freitag, mneder da l'uffizi da fabrica  
Plazzet 4, CH-7503 Samedan

## Ün remuorch plain merda

**Dürant ün mez di s'ha üna tschinquantina da personas partecipada in sonda passada a Müstair ad ün «Di da cuntrada». Il böt d'eira da chürar e sensibilisar pella cuntrada culturala in Val Müstair.**

Mascrinas, fils electricis, butiglias da PET e plastic – da tuotas sorts as chat-ta lung las duos rivas dal Rom. Cun

sachs da merda in man, cun manetschas e stivals sun chaminats in sonda passada divers pes-chaders in Val Müstair lung il flüm principal da la val – tscherchond da tuotas sorts immun-dizchas. Insembel s'han els partecipats ad ün «Di da cuntrada» organisad dal Parc da natüra Biosfera Val Müstair insembel culla Società da pes-chaders Val Müstair, l'uffizi da god dal cumün e la Pro Natura Val Müstair. A la fin dal di vaivan ramassà ils pes-chaders merda chi'd ha impli bod ün remuorch d'ün auto.

### «Tgnair chüra e sensibilisar»

Tenor il guardgiapes-cha da l'Engiadina Bassa e la Val Müstair, Nicola Gaudenz, es quist «Di da cuntrada» stat important per duos radschuns – dad üna vart per diminuir il plastic ed oters materials ill'aua, da l'otra vart eir per sensibilisar la populaziun da tgnair chüra da la natüra.

L'on 2015 vaivan auazuns gnü greivas consequenzas pels peschs aint il Rom. Ma uossa s'ha darcheu megl'drada la situaziun, uschè il guardgiapes-cha invers RTR. Cha'ls peschs chattan hoz darcheu üna buna qualità da viver ed eir ün spazi ideal per as reproducier.

### Tagliar bos-cha ed allontanar saivs

Sper ils pes-chaders sun eir ulteriurs amis da la natüra stats vi da la lavur in sonda avantmezdi a Müstair – sün costas e prada, a tagliar bos-chaglia, ad allontanar saivs, a delibarer mürs sechs da frus-chaglia e bier oter plü. Raduond 50 personas sun seguidas al clom dals organisateurs. A mezdi es gnü offert a tuot ils partecipants ed a las partecipantas ün giantar. (rtr/fmr)

## Uffants han ramassà per uffants

**Val Müstair** Da la scoula fin pro la novavla classa da la scoula da Val Müstair – dimena dal plü pitschen fin pro'l plü grond ha ramassà l'eivna passada raps per sustegner ad üna scoula in l'Ucraina. Quai scriva la scoula da Val Müstair in üna comunicaziun a las medias.

Cun grond ingaschamaint han vendü las scolaras ed ils scolaras da la Val Müstair in mardi, ils 19 ed in gövgia, ils 21 d'avrigl, cartas, muffins, courins illas culurs da la bindera ucrainaisa blau e gelg, pappas, grassins e portaclavs fats svesa. Uschè han els pudü ramassar pro la populaziun illas fracziuns dal cumün da Val Müstair intuorn 3000 francs per sustgnair uffants in l'Ucraina. Il rechav va a favur da la scoula Sophia a Kiev – üna scoula da Rudolf Steiner. (cdm/fmr)

Vschinauncha | Gemeinde



**S-chanf**

causa desditta tscherchans per dalum

### ün/a fittadin/a pel restorant Prasüras

A vain spüert ün restorant drizzo aint bain cun 25 plazzas dadains e circa 35 plazzas sün la terrassa.

Annunzchas cun la documainta üsiteda paun gnir inoltradas in scrit fin ils 16 meg 2022 a l'administraziun cumünela, 7525 S-chanf.

Per ulteriuras dumandas sto il chanzlist, Carlo Planta Wildenberg gugent a dispusiziun, tel. 081 851 22 90, e-mail: chanzlia@s-chanf.ch



L'administraziun cumünela da Samedan tschercha a partir dals 1. avuost 2022 u zieva cunvegna

## ün collavuratur / üna collavuratura per il secretariat cumünel e la controlla d'abitants (100 %)

### Sieu champ d'incumbenzas:

In fuorma da jobsharing es El/Ella cunrespunsabel/cunrespunsabla per il secretariat da vschinauncha e la controlla d'abitants – üna lavur orientada al service. In quista pusiziun pissera El/Ella cha las lavuors administrativas variedas vegnan fattas scu planiso ed El/Ella sto di per di in contact cun la clientella.

### Sieu profil:

- El/Ella ho glivro üna scoulaziun da commerzi u ho fat üna scoulaziun congualebla
- El/Ella so fich bain tudas-ch cun ün bun stil a buocha ed a scrit, taliaun per comunicher a buocha cun la clientella, cugnuschentschas da rumauntsch sun d'avantag
- El/Ella ho cugnuschentschas dals programs ils pü üsitos da MS-Office
- El/Ella es üna persuna carismatica chi metta i'l center il service e la clientella
- El/Ella lavura gugent a möd independent, as so però eir integrer bain in ün team e fer cumpromiss
- Scu «allrounder» s'interessa El/Ella per üna granda varietad da temas ed El/Ella es avierte e flexibel
- Sen per respunsabilitad, confidenza e lojalited sun per El/Ella tenutas evidaintas

### Nus spordschans:

Üna lavur interessanta e variada in ün pitschen team. Ün'introducziun solida es garantida.

### Infurmaziuns/Persuna da contact:

Claudio Prevost, chanzlist cumünel,  
T 081 851 07 11, E-Mail: claudio.prevost@samedan.gr.ch.

### Annunzcha:

Vainsa svaglio l'interess? Nus ans allegrains d'imprender a cugnuscher ad El/Ella. Per plaschair inoltrer la documainta d'annunzcha cumpletta cun cuors da vita, fotografia, diploms, attestats e referenzas fin ils 16 meg 2022.

Gemeindeverwaltung Samedan  
Plazzet 4, CH-7503 Samedan



Baselgia evangelica-reformada Engadin'Ota  
Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Oberengadin

## Invid per la 1. Radunanza da la raspada 2022

in mardi, ils 24 meg 2022 a las 20.00 h illa baselgia San Murezzan vih stimedas commembras e stimos commembers,

Nus Als invidains cordielmaing a la prosma radunanza da la raspada dals 24 meg 2022.

### TRACTANDAS

1. Bivgnaint e constataziun, reflexiun
2. Tscherna dals scrutinaduors
3. Infurmaziun protocol da l'ultima radunanza
4. Preschantaziun ed approvaziun rendaquint e rendaquint d'investiziuns 2021, der dis-charg \*
5. Retrospectiv da l'an 2021 tres ils depüts e'l rapreschantant dal Convent (infurmativ)
6. Elecziun complementera per la perioda d'uffizi 2019-2022
  - 6.1 1 commember da la suprastanza our dal circol ecclesiastic Center
  - 6.2 1 commember da la cumischiun da gestiun our dal circol ecclesiastic Plaiv
7. Infurmaziuns sur da la strategia da nüzzer baselgias scu eir la strategia da terrain da fabrica a Samedan
8. Varia, reflexiun e pled finel

\* A partir dals 9 meg 2022 as po que retrer u piglier invista da la documainta davart las tractandas illas seguaintas baselgias: Baselgia avierte Segl Maria, baselgia Santa Maria Silvaplauna, San Rochus Champfèr, baselgia da vschinauncha e bagn San Murezzan, Bel Taimpel Schlarigna, San Niculò Puntraschigna, baselgia Plaz Samedan, San Giachem Bever, baselgia La Punt, San Batrumieu Madulain, San Luzi Zuoz, Santa Maria S-chanf e baselgia Cinuos-chel u sün www.refurmo.ch.

A vain organiso ün servezzan da transport, per plaschair s'annunzcher fin als 23 meg 2022 a las 17.00 h tar l'administraziun: admin@refurmo.ch u nr. da telefon 081 836 22 23

Zuoz, 2 meg 2022

Il President: Gian Clalüna  
L'actuar: Duri Schwenninger



**Martin Bühler**

en la regenza

15.05.2022

**PLD**  
Ils Liberals

# CONCURRENZA DA FOTOGRAFIAS

Tema «Simmetria»

PARTECIPAZIUN: FIN ALS 8 MAI 2022  
INFUORMAZIUNS: foto.engadin.online

**Engadiner Post**  
POSTA LADINA

Partecipar & guadagnar!





160 vachas s'han partecipadas a la concurrenza. La vacha Sierra dal paur Ludwig Noggler es Miss Engiadina Bassa 2022.



fotografias: Martin Camichel/mad

## Exposiziun districtuala da muvel a Sent

**La Società agricola Engiadina Bassa ha invità in sonda passada a l'exposiziun districtuala da muvel a Sent. Sper la premiaziun da la Miss Engiadina Bassa e la Miss muvel giuven, sun gnüdas premiadas vachas da differentas etads, la cumünanza ha pudü as chattar darcheu üna jada in persuna e'ls uffants han pudü far la luotta.**

Sper la via principala da Sent giò vers Crusch as vezzaiva divers autos parcats,

da dalöntscha as dudiva our dad opledaders a discuorrer a qualchün ed in l'ajer d'eira ün udur da charr brassada – il bain pauril da la famiglia Stricker a Sent d'eira in sonda passada il «place to be» pel muond agricul d'Engiadina Bassa. A l'exposiziun districtuala da muvel s'han partecipats 35 paur, passa 160 vachas ed almain uschè bieras spectaturas e spectatuors. Ils respunsabels sun stats cuntaints cun l'occurrnza, adotta cha l'ora d'eira plütozt bletscha.

### Promouwer l'incletta

Sper la concurrenza da muvel ha uschè ün'exposiziun eir l'intenziun da preschantar l'agricultura vers inoura. «Talas occurrenzas as faja eir per muossar a la gliued chi nu fa da paur, che cha

nus paur fain. Hozindi nu sa nempè plü minchün che cha far da paur vouldir», disch Cla Janett, paur da Tschlin e president da la Società agricola Engiadina Bassa. Tenor el es quista pac'incletta minchatant üna sfida. Mo chi nu's possa tour in mal quai a la populaziun, uschè Cla Janett.

### Chenünas sun las plü bellas?

A partir da las nouv sun gnüdas premiadas diversas categorias da muvel: las vachas chi han fat üna jada vadè, quellas chi han fat duos vadels, las sterlas, las muojas e las vachas plü veglias. Quella premiaziun es ida fin aint pel davomezdi e là sun gnüdas premiadas adüna las trais bes-chas las pü bellas. Cuort avant giantar sun eir amo gnüdas preschantas

das vachas mamma cun lur vadels. In quista categoria es gnüda tratta la büscha, causa chi nun ha dat ün premi special pellas vachas mamma. Eir bescha e chavras han fat part da l'occurrnza, ma per las chavras nun haja dat ingüna concurrenza, causa impediments e pacas annunzchas. Cla Janett disch: «Uschè mancaiva üna part da las bes-chas per far la concurrenza pellas chavras, ma nus tillas vain istess preschantadas per tillas muossar.»

### Las vendschadras

L'exposiziun da muvel ha quist on gnü lö la prüma jada a Sent, ils oters ons d'eira quella a Scuol in Gurlaina. Ün on vain realisada l'exposiziun da muvel illa Val Müstair e l'oter in Engiadina Bas-

sa. Areguard ils spectatuors vain mincha jada plü u main adüna la medemma quantitá da gliued, tradischa Cla Janett. «Ma forse cha cun meglra ora füsán rivats amo daplús spectatuors», agiundischa il paur da Tschlin. Tuot in tuot sun ils organisatuors stats cuntaints cun l'occurrnza.

Il punct culminant da l'exposiziun da muvel districtuala d'eira lura il davomezdi, cur chi sun gnüdas premiadas las categorias principalas: il titel da la Miss Engiadina Bassa es gústa restá a Sent: la vacha Sierra dal paur Ludwig Noggler as po daspö sonda nomnar la plü bella vacha da l'Engiadina Bassa. La Miss muvel giuven es ida a la vacha Kenya dal paur Arno Schlegel d'Ardez.

Martin Camichel/fmr

## «Quai es adüna statta üna musica familiara ed agreabla»

**La musica da Tarasp ha in venderdi saira invità ad ün concert ed in seguit ha l'anterior dirigent Jonpeider Strimer preschantá üna cronica da la societá. Cun bieras fotografias, anecdotes ed infurmaziuns vain sün 80 paginas recapitulada l'istorgia da la societá musicala.**

Jonpeider Strimer d'eira tanter il 1992 e'1 2012 il dirigent da la musica da Tarasp, daspö il 2011 e'1 eir dirigent d'onur. Hozindi fa'l sco trumbettist amo adüna part da la societá. A partir dal 2016 ha il trumbettist cumanzá a s'occupar da l'istorgia da la musica da Tarasp. A man da protocols, chartas, discuers ed actas ha'l infra quatter ons cumpilá quista cronica. Planisá füssa stat da tilla preschanter fingiá avant duos ons pel giubileum da 90 ons. Causa la pandemia nun es quai però stat pussibel.

### 80 paginas e 75 fotografias

l'pled sün via da la cronica s'ingrazcha Jonpeider Strimer pellas bellas uras ch'el ha pudü passantar sco dirigent e trumbettist illa musica da Tarasp. «Davo bod 30 ons illa musica, n'haja simplamaing gnü il bsögn da metter insembel quista cronica, dal 1930 davent. Quai ha dat ün ter cudeschet cun 75 fotografias e bod 80 paginas. Id es gnü insembel fich bier», disch el. Illa cronica vegna declará magari detagliadamaing che cha la societá ha fat a partir dal 1930: A che festas districtualas e chantunals cha la societá ha tut part, sta-

tüts oriunds vegnan tematisats ed eir üna lunga amicizia cun üna musica tudaischa survain 13 paginas illa publicaziun. «Scha qualchün legia quist quai, lura survain ella o el üna buna survista da la musica da Tarasp», declera l'anterior dirigent.

### Ons da crisa

Hozindi ha la musica da Tarasp 21 commembres e commembres activs, tanter da quels eir giuvenils. Cha quai nu d'eira adüna uschè, tematisescha la cronica eir sün qualche paginas. Causa mancanza da musicants e la demischiun dal dirigent, ha la musica da Tarasp fat tanter il 1973 e'1 1982 üna posa plü gronda. A Babania 1973 es stat l'ultim concert avant quista posa. Jonpeider Strimer

declera: «Cha la musica funcziuna darcheu daspö il 1982 esa d'ingrazchar a bieras duonnas, chi fan daspö quella jada part da la musica. Daspö là vaina adüna gnü bod la mitá duonnas e l'otra mitá homens. Uschea es quai adüna statta üna musica familiara ed agreabla.» Per rinforzar la cumünanza s'haja adüna darcheu fat viadis in societá, tscherts da quels vegnan eir tematisats illa cronica.

Ma neir i'ls ons da la Seguonda Guerra mundiala nu s'ha la musica chattada – dürant corona han ils musicants da Tarasp però pudü exercitar insembel. Jonpeider Strimer disch: «Cun tgnair aint tuot quellas masüras, vaina adüna fat musica. La musica da Tarasp es statta üna fich brava in quel regard.»

Jonpeider Strimer ha scuvert e survgnü bier material per realisar la cronica. Our da las 1090 fotografias, chi d'eiran avant man davo la retschercha, ha'l tschernü 75 in culur ed alb e nair. Our dals prüms ons as chatta eir qualche protocols e fögls volants per occurrenzas. Uschè vaiva la musica da Tarasp als 2 da mai 1931 giovà il teater «Das Glück oder nur ein Schulmeister» dad Emma Hodler. Quist teater es gnü giovà per generar raps per cumprar instrumaints.

Eir ils statüts oriunds vegnan trattats illa cronica. Illa part E da quels, suot il titel chasti, esa tanter oter scrit, cha'ls commembres vaivan da pajar desch raps schi mancaivan pro las prouvas. Scha commembres activs nu vaivan fat part ad üna produczion decisa da la ra-

dunanza o dal comité, vaivna da pajar üna paina da tschinch francs. Da quel temp amo ün bel import.

### Musica nu cugnuscha cunfins

La cronica da la musica da Tarasp es scritta per gronda part per vallader, ün chapitel es però in tudaisch. La musica da Tarasp ha nempè daspö il 1976 üna bell'amicizia cun üna musica da la Germania: La Musikkapelle Waalhaupten da la Baviera es da quel on gnüda bivgnantada a Tarasp cun binderas e sunar dals sains. Causa cha'l president cumünal da Tarasp da quel temp e'1 dirigent da la Musikkapelle Waalhaupten d'eiran tuots duos commembres dal Rotary Club, tils d'eira gnüda l'idea da quista colliaziun. Eir scha la musica da Tarasp nu d'eira activa la mitá dals ons 1970, es quist prüm inscunter a Tarasp stat la basa per üna lunga amicizcha. Illa cronologia as legia, cha quella colliaziun haja gnü seis cumanzamaint fond festa insembel. Sper las visitas vicendaivlas e viadis cumünaveils, as vegna eir a savair, cha'ls da Waalhaupten han onurá quist'amicizcha dal 2015 cun surdar ün cudesch da fotografias a la musica da Tarasp – tuot suot il motto: musica nu cugnuscha cunfins e colliaziun generaziuns.

Per ün cumün da la grondezza da Tarasp ha la societá da musica in congual culs abitants bieras commembres e biers commembres. Jonpeider Strimer declera: «Per Tarasp cun sias bieras fracziuns scumpartidas, es la musica ün'organizaziun fich importanta. I nu's vezza suvent ün a tschel i'l minchadi, forse minchatant in butia. Ma plü tard a la prouva da musica riván lura tuots insembel, quai es bel ed important.»

Martin Camichel/fmr



Jonpeider Strimer a chaschun da la surdatta da la cronica davo il concert da la Musica da Tarasp.

fotografia: mad

**Pomatti-Store & POST**

Unsere Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag:  
8 - 12.30 | 14 - 18.30 Uhr

Samstag:  
8 - 12.30 | 14 - 17 Uhr

Pomatti AG  
Via dal Bagn 61, 7500 St. Moritz Dorf  
081 837 32 39, store@pomatti.ch



Mehr als Strom.

**Michael Pfäffli AG**

Gärtnerei Landschaftspflege Hauswartung Schneeräumung  
Via Palüd 4 | 7500 St. Moritz

**Öffnungszeiten Gärtnerei Somplaz 2022**

Zwischensaison 2. Mai bis 20. Mai:	Saison ab 23. Mai:
Montag-Freitag 14.00 - 17.00	Montag-Freitag 08.00 - 12.00
Samstag geschlossen	13.30 - 18.00
	Samstag 08.00 - 17.00
	durchgehend

Wir sind zu den Bürozeiten telefonisch unter 081 833 40 39 erreichbar.  
www.michael-pfaeffli.ch pfaeffli@michael-pfaeffli.ch

Rund um die Uhr geöffnet: Unser Web-Shop




**Cafe Badilatti**  
dal 1912

**Neue Öffnungszeiten ab 1. Mai**

Auch in der Zwischensaison sind wir gerne für Sie da und im Mai sogar noch früher!

**Unsere BUTIETTA ist in der Zwischensaison neu wie folgt geöffnet:**  
Montag bis Freitag  
13 bis 17 Uhr

Cafe Badilatti - La Resgia - 7524 Zuoz - Tel. 081 854 27 27 - info@cafe-badilatti.ch - cafe-badilatti.ch

**EGPE**  
GARAGE PLANÜRA

**Serviceangebot Sommergeräte/-maschinen**  
Inklusive kostenlosem Hol- und Bringservice!





**SCAN ME**

Garage Planüra AG  
Via Charels Suot 21  
7502 Bever

Kommunalabteilung  
Tel. 081 851 25 45  
kommunal@garage-planuera.ch



**Bäckerei Konditorei Bad**  
St. Moritz Tel. 081 833 88 88  
www.baecerei-bad.ch

**Täglich frische Backwaren,  
wir freuen uns auf Ihren Besuch.**

**HOTEL LAUDINELLA**  
St. Moritz

**THE LOBBY BAR**



**Wir haben auch in der Zwischensaison täglich von 15.00 - 23.00 Uhr für Sie geöffnet!**

L-Bar Hotel Laudinella | Via Tegjatscha 17 | 7500 St. Moritz | laudinella.ch

**PLINIO**  
METZGEREI



Wir haben in der Zwischensaison für die Einheimische und Gäste offen. Kommen Sie uns besuchen in der Porta Samedan. Rabatte sind garantiert und ein tolles Grillsortiment steht auch zur Verfügung. Aus dem Engadin für das Engadin ist unser Moto

**Unsere Rabatte**

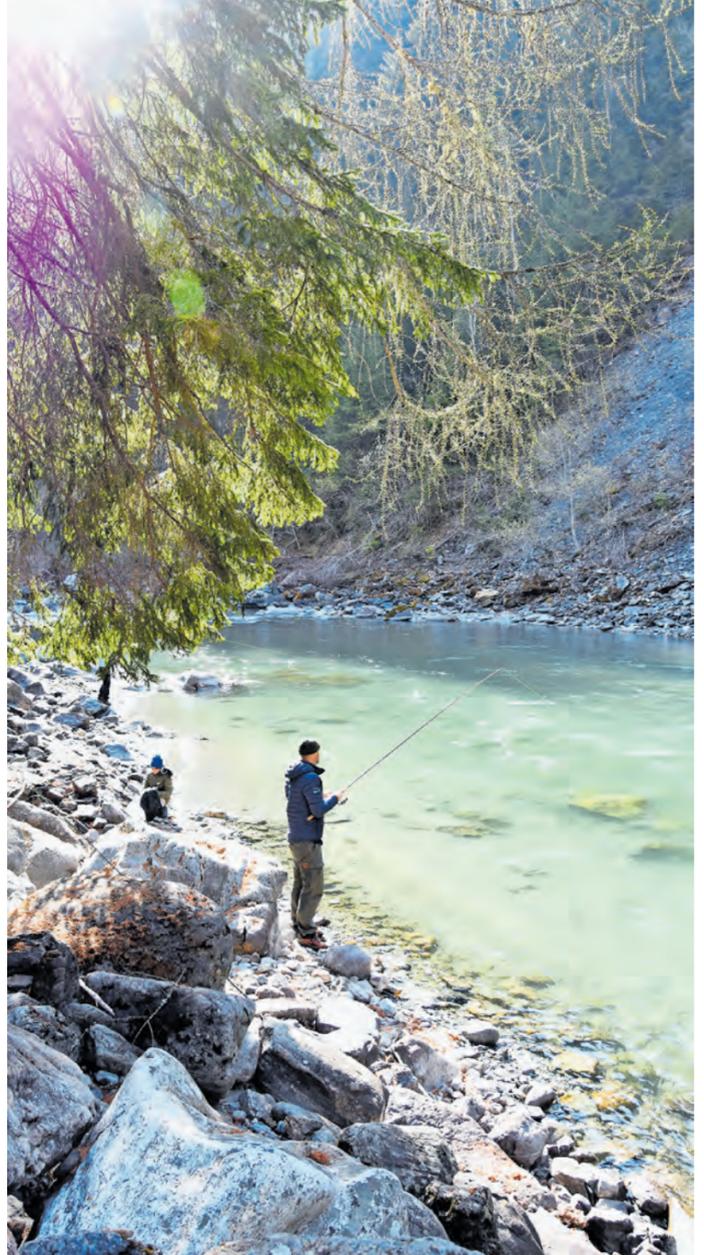
Rinds Huft PY Fr. 38.- anstatt Fr. 76.- **-50% Rabatt**  
Rinds Entrecote Huft PY Fr. 48.- anstatt Fr. 96.- **-50% Rabatt**  
Rindsfilet PY Fr. 58.- anstatt Fr. 116.- **-50% Rabatt**

Schweinesteaks Fr. 18.80 anstatt 37.80 **-50% Rabatt**  
Costine Fr. 9.80 anstatt 19.60 **-50% Rabatt**  
Solange Vorrat

**Öffnungszeiten**  
Montag - Dienstag von 08.00 - 12.00 Uhr / 14.00 - 19.00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag - Freitag von 08.00 - 12.00 Uhr / 14.00 - 19.00 Uhr  
Samstag von 08.00 - 12.00 Uhr / 14.00 - 18.00 Uhr

**Manufaktur Plinio GmbH**  
Cho d'Punt 2, 7503 Samedan  
Tel. +41 81 852 50 59 · metzg@plinio.ch

Zwischensaison



Nicola Gaudenz (rechts) trifft auf seinem Kontrollgang auf seinen Schulfreund Campell (links), der mit seinem Bruder unterwegs ist. Unter den Steinen im Wasser lassen sich viele Insektenlarven finden. Gaudenz zeigt eine Köcherfliege.

Fotos: Bettina Gugger

## Gute Stimmung beim Start in die Fischereisaison

**Am letzten Sonntag war Auftakt der Fischereisaison, die in den Fliessgewässern bis zum 15. September und in den Stau- und Bergseen bis Ende Oktober dauert. Die Fischereiaufseher waren am Tag der Arbeit mit dem Kontrollieren von Patenten und Fangstatistiken beschäftigt.**

BETTINA GUGGER

Der in Scuol aufgewachsene Fischereiaufseher Nicola Gaudenz reist vom Müntertal an, um an diesem Sonntag einen Gewässerabschnitt von der Büvetta in Nairs flussaufwärts zu kontrollieren. Alle acht Fischereiaufseher sind am 1. Mai im Unterengadin und im Müntertal im Einsatz. Die Aufseher sind in der Regel auch als Wildhüter tätig, bis auf Gaudenz, ursprünglich Lehrer von Beruf, der seit 14 Jahren hauptberuflich als Fischereiaufseher arbeitet. In Müstair leitet er die kantonale Fischzuchtanstalt. Im Alter von 16 bis 22 sei er sehr oft fischen gegangen, sagt Gaudenz. Am Wasser bestätigt später ein Fischerkollege: «Gaudenz war der Champion unter den Fischern.» Für diese Saison hat Gaudenz noch kein Patent gelöst. «Mittlerweile bin ich für die Fische da», sagt er.

**Fangfenster zum Schutz der Fische**  
Morgens um acht kontrolliert Gaudenz die ersten zwei Fischer in Nairs. Von

weitem beobachtet er sie mit dem Feldstecher. Der eine hat einen Fisch an der Angel, lässt ihn aber wieder frei, da dieser zu klein ist. Die Fische müssen eine Länge von 26 bis 34 Zentimeter aufweisen oder über 50 Zentimeter lang sein, damit sie gefangen und behalten werden dürfen. Dieses Fangfenster sorgt dafür, dass genetisch starke Fische über 34 Zentimeter laichen können.

«Die natürliche Reproduktion funktioniert recht gut», so Gaudenz, gleichwohl unterstützt das Amt für Jagd und Fischerei des Kantons Graubünden (AJF) die Fischfauna mit Besatzmassnahmen.

### Fischerei-App

Die Auflagen würden von den Fischern in der Regel gut eingehalten, meint Gaudenz. Das Reglement «Fischereibetriebsvorschriften 2022» gibt genau Auskunft, welche Bestimmungen in welchen Gewässerabschnitten gelten. So sind beispielsweise die Aeschen im Unterengadin geschützt, was den Fang auf Bachforellen beschränkt, während Aeschen im Oberengadin ab 1. Juni gefangen werden dürfen. Oder das Waten beim Fischen durchs Wasser sei erst im Juni erlaubt, da sich unter den Steinen in Ufernähe viele Jungfische befinden können, so Gaudenz.

Die Bestimmungen lassen sich mit der «Quick-Guide-Fischerei-App» mit interaktiver Fischereikarte, Fangstatistik und Patent aufs Handy laden. Das Patent gilt für den gesamten Kanton und kostet für Einheimische 235 Franken im Jahr.

Gaudenz hat zwei ehemalige Schulkollegen vor sich. Gaudenz und Campell haben sich seit zwanzig Jahren nicht mehr gesehen. Sein Bruder war bereits um 5.40 Uhr erfolgreich. In der Fangstatistik verzeichnet er drei Bachforellen. Vier Fische sind das Tageslimit.

### Die richtige Technik

Der Wasserstand ist sehr niedrig, da der Inn bis Juli, August nur Restwasser führt.

Das Wasser ist an diesem Morgen klar, so können die Fischer die Bewegungen im Wasser gut beobachten. Dieses Jahr gibt es sehr viele Köcherfliegenlarven. Auch Steinfliegenlarven und Eintagsfliegen kann man unter den Steinen finden. Einer der Campells fischt mit einem Zapfen, der sich immer in der gleichen Wassertiefe bewegt. Viele fischen mit einem Grundblei, da die meisten Fische den Grossteil ihrer Nahrung am Grund aufnehmen; Würmer, Schnecken und Larven verstecken sich mit Vorliebe zwischen Steinen und Wasserpflanzen. Beim Fliegenfischen sind das Beobachten der Strömung und die Wurftechnik des Fischers entscheidend, da die Köder sehr leicht sind.

### Schrumpfende Fischbestände

Durch intensive Gewitter und grosse Murgänge nahm seit 2015 das Geschiebe zu. Der Geschiebehalt hat einen grossen Einfluss auf die Ökologie eines Fliessgewässers: Ist die Geschiebeführung reduziert, erodiert die Sohle, und es kann zu unnatürli-

chen Eintiefungen kommen. Eine zu starke Geschiebeführung schränke den Lebensraum der Fische ein, da die tiefen Stellen mit Kies aufgefüllt und somit Habitats für die Fische verloren gehen, so Gaudenz. «Weniger Strukturen im Bach ergeben weniger Verstecke für die Fische und Insektenlarven», erklärt der Fischereiaufseher. Das trifft vor allem auf den Abschnitt Pradella – Martina zu. In der Fangstatistik des Kantons Graubünden macht sich diese Entwicklung durch schrumpfende Fischbestände deutlich bemerkbar.

Murgänge haben gemäss Gaudenz in den letzten Jahren in den Sommermonaten immer wieder für kurzfristige Einstauungen im Inn gesorgt. Dies seien für die Fischpopulationen kritische Ereignisse, die durchaus eine Fischpopulation in Mitleidenschaft ziehen könne.

### Erhalt der Fischfauna

Der Fischotter gestalte die Fangstatistik seit 2016 ebenfalls mit, so Gaudenz. Da der Fischotter nachtaktiv sei, werde er äusserst selten gesehen, sagt Gaudenz. Nur deren Kotsuren seien auf markanten Steinen zu finden. Um die Fischpopulation zu stützen hat das AJF schon vor Jahrzehnten Schongebiete festgesetzt, in denen die Fischerei verboten ist. Dort werden Ende Oktober die Fische gefangen, um die Eier für die Aufzucht zu gewinnen. Später werden die jungen Fische im Inn und den Seitentälern wieder ausgesetzt, wobei die Naturverlaichung ständig überprüft wird.

Mit seinem VW-Bus fährt Gaudenz Richtung Ardez. Die geparkten Autos am Wegrand geben Auskunft über etwaige Fischer. Gaudenz trifft auf einen Portugiesen, der mit seiner Familie in Scuol lebt, und unter der Woche am Flughafen Kloten arbeitet.

Auch Mario steht an diesem 1. Mai am Ufer des Inns. Er geniesst die meditative Ruhe am Wasser. Er ist erst um acht Uhr gekommen. «Wenn es kalt ist, beißen die Fische in der Frühe schlecht», bestätigt auch Gaudenz. Er nimmt Marios Schnur in Augenschein. Die Haken sind nach einem Hänger zu weit gebogen, ob er den Fischen erst guten Morgen sagen, und sie warnen wolle, scherzt Gaudenz.

### Früh übt sich

Beim vierten Stopp trifft Gaudenz auf einen Vater mit Sohn. Kinder bis dreizehn Jahren dürfen in Begleitung eines Erwachsenen, der über ein Patent und der Anglerausbildung verfügt, mit eigener Angelrute fischen. Kinder ab vierzehn Jahren benötigen ein eigenes Patent.

Marion ist die erste Fischerin an diesem Morgen. Sie hat bereits vor einiger Zeit ihr Patent gemacht, um mit ihren Kindern fischen zu gehen. Sie müsse aber erst noch die nötige Routine bekommen, wie sie sagt. Dabei hat sie bereits eine Bachforelle gefangen.

Inzwischen hat Gaudenz auf dem kurzen Abschnitt acht Fischer kontrolliert. Büssen musste er niemanden. Nun wartet noch ein Einsatz in S-chanf auf ihn, bevor er sich wieder auf den Heimweg nach Müstair macht.

## Niederlage in Bad Ragaz

**Fussball** Im dritten Spiel innerhalb der letzten sechs Tage spielten die Oberengadiner erneut auswärts, diesmal gegen Bad Ragaz. Auf sehr gutem Terrain begann Celerina schwach. Nach mühsamen Ballerüberungen wurde zu oft kompliziert gespielt. Es wollte kein Spielfluss entstehen, und so war man weit weg vom Matchplan. Schlechtes Passspiel verfolgte die Celeriner das ganze Spiel über. Bad Ragaz spielte in seinen Möglichkeiten und hatte bis zur dreissigsten Minute deutlich mehr Spielanteile. Danach kam Celerina leicht besser ins Spiel, und es gelangen auch sehenswerte Spielzüge in der dritten Zone. Daraus ent-

stand eine gute Chance, kurz vor der Pause in Führung zu gehen. In der zweiten Halbzeit sahen die Zuschauer zwar ein engagiertes, aber eher harmloses Celerina. Zu konzeptlos waren die Anstrengungen, zu ideenlos war das Offensivspiel und als sich mal Chancen abzeichneten, wurde abermals durch ein schlechtes Spiel die Aktion prompt beendet. Eine gut ausgeführte Kontersituation reichte Bad Ragaz, ein Tor in der 63. Minute zu erzielen und den 1:0 Sieg einzufahren. Immerhin zeigten die Celeriner Moral und wurden in den letzten zehn Minuten aktiver und hatten die eine oder andere Einschussmöglichkeit. (Einges.)

## Wahlforum Grossrat

### Hansjörg Hosch in den Grossrat

Hansjörg Hosch lebt seit bald einem halben Jahrhundert im Oberengadin. Als Arzt kennt er die Nöte und Leiden der Einheimischen. Er weiss, wie schwierig es für die Einheimischen ist, eine Wohnung zu einem erschwinglichen Preis zu finden. Mit Vehemenz setzt er sich für einschneidende Massnahmen zugunsten der Engadiner ein. Dass unsere Gletscher schmelzen und

dass das Klima verrückt spielt, beschäftigt ihn sehr. Er hat schon vor Jahren auf die drohende Gefahr hingewiesen. Seine Mahnrufe blieben oft ungehört. Wählen wir einen mutigen Mann, der sich nicht scheut, die Wahrheit zu sagen und der die Zukunft unserer Kinder in einer gesunden Welt nachhaltig gestalten will.

Vreni Zwicky-Böhringer, S-chanf

### Reto Rauch gehört mit nach Chur

Unsere Randregionen überleben nicht mit gut gemeinten Gesetzen sondern dank privaten «Machern». Reto Rauch hat in der Randregion Unterengadin gezeigt, wie es funktionieren kann. Das Bauerngut San Jon ob Scuol wurde durch seine Unterstützung zu einem begehrten Pferdeparadies, das nun auch viele Logiernächte generiert. Den Umsatz der Bieraria da Tschlin steigerte er als CEO um das Fünffache.

Er ist Mitgründer der bekannten Engadina Gourmet mit einheimischen Produkten und Mitgründer der La Swiss Alpin Spirit SA mit dem ersten Whiskey aus dem Engadin. Alle Unternehmungen florieren. Solche bewährten «Macher» brauchen wir in Chur und zusätzlich natürlich zumindest auch unsere bewährte Aita Zanetti, die alle kennen.

Not Carl, Alt-Standespräsident, Scuol

## Leserforum

### Eine Kunsteishalle statt 70 Wohnungen?

Die Zeitungen sind voll davon: es gibt im Oberengadin zu wenig bezahlbare Wohnungen für Einheimische. Seit wir 1982 unsere Wohnung in Promulins, Samedan, bezogen haben, also seit mindestens 40 Jahren gibt es in Promulins eine grosse Parzelle in der Bauzone W4P, ursprünglich vorgesehen für den Bau von 70 Wohnungen für Einheimische. Die Parzelle ist im Besitz der

Bürgergemeinde. Das wurde mir vom Grundbuchamt in St. Moritz und vom Bauamt in Samedan bestätigt. Theoretisch könnten die Bürger von Samedan die Parzelle im Baurecht einer Wohnbaugenossenschaft zur Verfügung stellen und es könnten darauf die so nötigen, bezahlbaren Wohnungen gebaut werden. Aber die Parzelle ist nun wieder als Standort der regionalen

Kunsteishalle im Gespräch. Ganz ehrlich gesagt, mir wäre es lieber, unsere schöne Aussicht auf die Berninagruppe würde von sieben vierstöckigen Wohnhäusern mit spielenden Kindern und töfflifahrenden Jugendlichen verstellt, als durch eine öde, regionale, gedeckte Kunsteishalle, die nicht in ein Wohnquartier gebaut werden sollte.

Baldina Cantieni Kobi, Samedan

### Das Engadin ist heute «reicher»

Viele merken es gar nicht: Das Engadin ist heute bedeutend «reicher», nachdem nun 1450 Strommasten aus unserem Tal verschwunden sind! Völlig freiwillig machte es die Strombranche aber nicht. Es waren nämlich 2014 die elf Gemeinden zwischen La Punt und Scuol, die Rechtsanwalt Not Carl beauftragten, gegen die vorgesehene Verstärkung der Hochspannungsleitung durch das Engadin Einsprache zu erheben. Not Carl gelang es dann mit seiner Einsprache die Bauherrin Swissgrid da-

von zu überzeugen, alle anderen Leitungen zu vergraben. Zudem verlangte er, dass die Gemeinden im dafür notwendigen 50 Kilometer Graben auch weitere im Hinblick auf den Heimfall für sie wichtige Leitungen verlegen konnten und sogar Glasfasern für schnelle Internetverbindungen. Davon profitieren nun selbst St. Moritz und Davos, nachdem, Dank Carls Tauschgeschäft mit der RhB, sogar die Verbindung nach Landquart besteht. Der scheidende Direktor der EE-Energia En-

giadina, Walter Bernegger, hat diesen Ball aufgenommen und dafür gesorgt, dass nun sogar zwischen Scuol und der Landesgrenze in Martina die Leitungen vergraben wurden, inklusive Glasfasern mit Anschlussmöglichkeit an Tirol und Italien. So hat es sich abgespielt und nicht anders. Allen, die zu dieser tollen Bereicherung des Engadins beigetragen haben, herzlichen Dank! Die Umweltorganisationen melden sich leider nur dann, wenn das Umgekehrte passiert.

Albert Mayer, Sent

## Wahlforum Regierungsrat

### Für eine Vertretung aller Regionen in der Regierung

Graubünden ist mit seinen verschiedenenartigen Regionen, Kulturen und seiner Drei-Sprachigkeit einer der vielfältigsten Kantone in der Schweiz. Diese Tatsache gilt es auch bei den kommenden Wahlen für den Regierungsrat angemessen zu berücksichtigen. Mit Jon Domenic Parolini stellt sich ein bewährter Kandidat aus einer unserer Randregionen zur Ver-

fügung. Er hat sich in seiner bisherigen Tätigkeit unter anderem auch immer wieder für sprachliche und kulturelle Minderheiten, die Randregionen und insbesondere auch für unsere Südtäler eingesetzt. Als Vorsteher des Erziehungs-, Kultur- und Umweltdepartementes war er in der laufenden Legislatur auch massgeblich an der Verabschiedung des Kulturförderungs-

konzepts, des Sportförderungskonzepts 2021 sowie an der Schaffung der Fachstelle Mehrsprachigkeit beteiligt. Jon Domenic Parolini bietet Garantie dafür, dass die grossartige Vielfalt unseres Kantons nicht nur gepriesen, sondern weiterhin aktiv gefördert und somit auch gelebt werden kann!

Ueli Bleiker, Alt-Standespräsident, Rothenbrunnen



Samedan



Samedan



Samedan



Samedan

#### Baugesuch

Gestützt auf die Raumplanungsverordnung des Kantons Graubünden (KRVO) Art. 45 wird hiermit das vorliegende Baugesuch öffentlich bekanntgegeben:

##### Bauherr

Jachen Giston  
Chantröven 103  
7550 Scuol

##### Bauprojekt

Aufstockung bestehende Lagerhalle mit Neubau von Studios und Aufenthaltsraum

##### Strasse

Cho d`Punt 8a

##### Parzelle Nr.

1926

##### Nutzungszone

Gewerbezone Cho d`Punt

##### Auflagefrist

vom 04. Mai 2022 bis 23. Mai 2022

##### Einsprachen

Die Pläne liegen auf der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf.

Einsprachen sind innerhalb der Auflagezeit an folgende Adresse einzureichen:

Gemeinde Samedan

Plazzet 4

7503 Samedan

Samedan, 29. April 2022

Im Auftrag der Baubehörde

Das Bauamt

#### Baugesuch

Gestützt auf die Raumplanungsverordnung des Kantons Graubünden (KRVO) Art. 45 wird hiermit das vorliegende Baugesuch öffentlich bekanntgegeben:

##### Bauherr

Piz Bernina Immobilien GmbH  
Via Giovanni Segantini 21  
7500 St. Moritz

##### Bauprojekt

Interner Wohnungsbau im 3. OG / DG und Einbau von Dachflächenfenster

##### Strasse

Plazzet 25

##### Parzelle Nr.

1038, STWE Nr. S50`585

##### Nutzungszone

Kernzone

##### Auflagefrist

vom 04. Mai 2022 bis 23. Mai 2022

##### Einsprachen

Die Pläne liegen auf der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf.

Einsprachen sind innerhalb der Auflagezeit an folgende Adresse einzureichen:

Gemeinde Samedan

Plazzet 4

7503 Samedan

Samedan, 29. April 2022

Im Auftrag der Baubehörde

Das Bauamt

#### Dumanda da fabrica

Sün fundamaint da l'art. 45 da l'Ordinaziun davart la planisaziun dal territori per il chantun Grischun (OPTGR) vain cotres publichedas la seguainta dumanda da fabrica:

##### Patrun da fabrica

Jachen Giston  
Chantröven 103  
7550 Scuol

##### Proget da fabrica

Augmuint dal magazin existent e fabricat da nous studios e local da sogiuom

##### Via

Cho d`Punt 8a

##### Pacella nr.

1926

##### Zona d`ütilisaziun

Zona industriela Cho d`Punt

##### Termin d`exposiziun

Dals 4 meg 2022 als 23 meg 2022

##### Recuors

Ils plauns sun exposts ad invista in chanzlia cumünela. Recuors sun d`inoltrer infra il termin d`exposiziun a la seguainta adressa:

Vschinauncha da Samedan

Plazzet 4

7503 Samedan

Samedan, ils 29 avrigl 2022

Per incumbenza da l'autorited da fabrica

L'uffizi da fabrica

#### Dumanda da fabrica

Sün fundamaint da l'art. 45 da l'Ordinaziun davart la planisaziun dal territori per il chantun Grischun (OPTGR) vain cotres publichedas la seguainta dumanda da fabrica:

##### Bauherr

Piz Bernina Immobilien GmbH  
Via Giovanni Segantini 21  
7500 San Murezzan

##### Bauprojekt

Müdamaint intern da l'abitaziun sün il 3 plaun/crapenda ed integraziun da fenestras da tet

##### Strasse

Plazzet 25

##### Parzelle Nr.

1038, STWE Nr. S50`585

##### Nutzungszone

Zona principela

##### Auflagefrist

Dals 4 meg 2022 als 23 meg 2022

##### Einsprachen

Ils plauns sun exposts ad invista in chanzlia cumünela. Recuors sun d`inoltrer infra il termin d`exposiziun a la seguainta adressa:

Vschinauncha da Samedan

Plazzet 4

7503 Samedan

Samedan, ils 29 avrigl 2022

Per incumbenza da l'autorited da fabrica

L'uffizi da fabrica

### Barandun stark in Kroatien

**Mountainbike** Vom 19. bis 23. April startete Fadri Barandun aus Samedan gemeinsam mit seinem Trainingskollegen Andrin Beeli aus Sagogn an einem Rennen der Epic Series. Das Rennen fand auf vier verschiedenen kroatischen Inseln statt und führte über gesamthaft 272 Kilometer und 5890 Höhenmeter durch die teils sehr rauhe Natur dieser Inseln, oftmals startend auf Meereshöhe und dann über steinige Wege und Trails. Angeführt wurde das hochkarätige Feld vom aktuellen Weltmeister im Mountainbike Marathon, Andreas Seewald aus Deutschland. Das Rennen wird in Zweier-Teams gefahren und die Fahrer müssen innerhalb einer Minute fahren und im Ziel ankommen, sonst droht eine Zeitstrafe. Die beiden Bündner Fahrer starteten mit einem starken siebten Rang im Prolog und erreichten in allen folgenden Etappen Rangierungen zwischen zehn und zwölf, so dass es am Ende für den guten neunten Schlussrang reichte. Mit diesem Resultat macht Fadri Barandun einen wichtigen Schritt in Richtung Qualifikation für die Weltmeisterschaften, die im September in Dänemark stattfinden. Weiterhin ist der 24-jährige Vollzeitstudent auf sich gestellt, gehört keinem Team an und plant und organisiert seine Trainings und Rennen mit Unterstützung seines persönlichen Umfeldes. Es folgt nun eine Trainingsphase, bevor Anfang Juni die Rennsaison weitergeht. (Einges.)

## Zum Gedenken

## Alesch Vital, 1942-2022

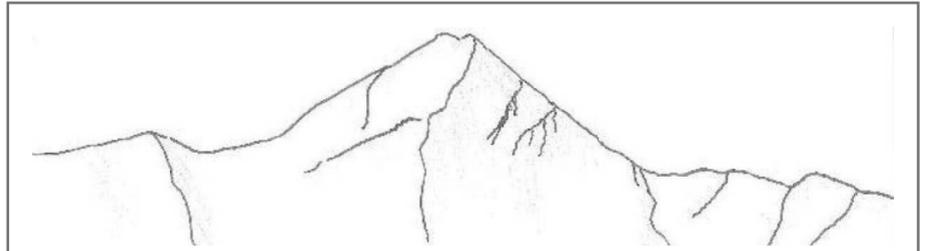
Die Amias & Amis da l'Ospidal d'Engiadina Bassa Scuol (A & A) trauern um Alesch Vital und halten ihn in freundschaftlicher Erinnerung. Alesch Vital war Gründungspräsident der A & A vor bald 20 Jahren. Als die Initianten der Freunde und Freundinnen um Hans-Peter Sinniger, Tschlin, damaliger Direktor des Spitals und Dr. Robert Ganzoni, Haus- und Bezirksarzt, Zernez, einen Präsidenten suchten, sah es fürs Ospidal alles andere als rosig aus. «Chur» liess gerüchteweise vernehmen, dass kleinere Regionalspitäler zu schliessen seien, weil medizinisch überholt und zu teuer. Es galt also gegenzusteuern, die Initiative in die eigenen Hände zu nehmen. Die Gründungsmitglieder der A & A, wie auch weitere Unterengadiner Persönlichkeiten, zum Beispiel Richard Marugg, Scuol, brachten das Kunstwerk fertig, die Gefahr einer Spitalschliessung mittels der Bewegung «Pro Ospidal» in Form des Vereins A & A abzuwenden. Viele Unterengadinerinnen und Unterengadiner sowie auch etliche ehemalige Patientinnen und Patienten meldeten ihre Mitgliedschaft an. Einzig einen Präsidenten zu finden, war nicht einfach. Es brauchte eine anerkannte Persönlichkeit, ruhig und vertrauensvoll. Es musste ein Brückenbauer sein. Jemand, der ernst genommen wird, und als Menschenfreund gilt. Alesch Vital liess sich gewinnen. Ein Glücksfall. Er wurde der erste Präsident im unterdessen grössten Verein des Unterengadins. Er amtierte viele Jahre. Mittlerweise ging es wieder aufwärts mit dem Ospidal, eine neue Direktion trug das ihrige dazu bei. Das Ospidal wurde zum Center da

Sandà erweitert: Spitalbehandlung, Pflege, Altenbetreuung, Spitex, alles aus einer Hand. Dieses Center da Sandà gilt unterdessen als Leuchtturmprojekt im schweizerischen Gesundheitswesen, national wie international, beachtet und kopiert. Das Thema Spitalschliessung war vom Tisch – Gott und allen Beteiligten gebührt unser Dank!

Alesch Vital war nicht nur der Mann mit dem offenen Ohr und dem Herzen am richtigen Fleck. Er war nicht nur Brückenbauer vom l'Ospidal d'Engiadina Bassa übers Tal hinaus - sowie zu den verschiedenen Akteuren im Gesundheitswesen. Alesch Vital war auch Künstler. Wir erinnern uns voller Bewunderung an seinen Film zum 100-jährigen Jubiläum des Ospitals. Gemeinsam gestaltet mit Hilfe von Ida Zisler, Sent. Die Gemeindepräsidenten der Trägerregion leisteten alle eine symbolische Gruss- und Glückwunschschaft ans Ospidal mit dem Fliegenlassen von Heissluftballons. Gerne erinnern wir uns aber auch an seine grossARTige Ausstellung im ganzen Ospidal vor fünf Jahren. Ein halbes Jahr lang fanden sich kleine und grosse Werke verteilt im ganzen Spital - zur Freude und zum Nachdenken der Patientinnen und Patienten, der Mitarbeiter und der Besucher. Die Ausstellung wurde finanziell durch die A & A getragen.

Alesch Vital ist nun auf seiner letzten Reise unterwegs. Uns bleibt er dankbar in Erinnerung. Seine Taten und Werke bleiben uns als ewige Zeitzeugen erhalten und sind beispielhaft für weitere Generationen.

Amias & Amis da l'Ospidal, Scuol



Traurig nehmen wir Abschied von meinem Ehemann, unserem Vater, Schwiegervater, Neni und Ur-Neni

## Walter (Walti) Roth-Zemp

15.06.1928 - 25.04.2022

Aber wir erinnern uns mit Freude an seine Geselligkeit, seinen Sinn für Berge und Natur, seine Jasskunst, sein Engagement für den Turnverein und seinen Schalk, den er bis zuletzt nicht verloren hat.

Nach einem erfüllten Leben ist er im Altersheim Thusis sanft entschlafen.

Traueradresse:

Marianne Fischer-Roth  
Allmendweg 2  
5634 Merenschwand

Wir werden dich sehr vermissen:

Margrit Roth-Zemp  
Marianne und Heinz Fischer-Roth mit Reto und Rosmarie  
Beatrix und Mario Roth Tuor mit Fabio, Andri, Jasmine und Gian

Wir verabschieden uns im engsten Familien- und Freundeskreis.

Wir danken allen herzlich, die Walti ein Stück auf seinem langen Lebensweg in Freundschaft begleitet haben.

*Und immer sind da Spuren Deines Lebens,  
Gedanken, Bilder und Augenblicke!  
Sie werden uns immer an Dich erinnern,  
uns glücklich und traurig machen  
und Dich nie vergessen lassen!*

## Abschied

Nach einem reich erfüllten Leben hat Dein Herz inmitten Deiner geliebten Natur aufgehört zu schlagen.

## Renaud Molly

29. Dezember 1944 – 29. April 2022

Wir sind dankbar für die kostbare Zeit, die wir mit Dir verbringen durften. Deine liebevolle Art und Deine Lebensfreude werden uns fehlen. Für alles, was Du für uns getan hast und für all die Liebe, die Du uns gegeben hast, danken wir Dir von ganzem Herzen. Wir werden Dich immer in unserem Herzen tragen und Dich nie vergessen.

Traueradresse

Susanne Molly  
Via Surpunt 6  
7500 St. Moritz

In stiller Trauer

Susanne Molly  
Olivier Molly  
Nicole und Emanuele Sina-Molly  
mit Gabriele  
Verwandte und Freunde

Die Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis statt.

Anstelle von Blumen gedenke man der Schweizerischen Herzstiftung, Postfach, 3000 Bern 14, IBAN CH21 0900 0000 3000 4356 3, mit dem Vermerk: Renaud Molly

*La mort es la porta vers la glim,  
a la fin d'una vita d'vantada stantusa*

*Franz d'Assisi*

Trists, ma grats per tuot las algordanzas preziasas, pigliaina cumgià da

## Benjamin Stecher-Wieser

17 da mai 1947 fin als 29 d'avrigl 2022

Adressa da led:

Bea Stecher-Wieser  
Fontana 14  
7553 Tarasp

In led:

Bea Stecher-Wieser  
Seraina Stecher ed Andrea Guler  
cun Flurina e Jovin Gruber  
Ladina ed Urs Knecht-Stecher  
cun Fadri, Maurin, Selina e Romana  
Teis fradgliuns cun famiglias:  
Lucilla, Arthur, Hedy, Pio, Hiesel e Marietta  
Teis quina e quinas cun famiglias:  
Bruno, Elsbeth ed Alexandra  
Tia tota Nesa  
Vaschins ed amis

Da tuot cour ingraziaina als meidis ed al personal da l'Ospidal Engiadina Bassa chi'ns han accompagnats d'urant l'ultim temp cun gronda premura e professionalità.  
Per donaziuns giavüschaina da resguardar l'Ospidal Engiadina Bassa  
IBAN-Nr: CH14 0077 4130 2390 9060 0

L'act funeber ha lö sonda, ils 7 da mai a las 14h illa baselgia da Tarasp.  
Partenza davent da la piazza da scuola a las 13.45h

L'urna vain lovada plü tard, seguond seis giavüsch i'l stret ravuogl da famiglia



Foto: Daniel Zaugg



Uns gibt es auch so.  
Folgen Sie uns!

Engadiner Post  
POSTA LADINA

# Engadiner Post

## POSTA LADINA

engadin.online



Das Portal der Engadiner.

## Finger weg von Jungvögeln

**Der Frühling ist für Singvögel eine umtriebige Zeit, da sie mit Nestbau, Brut und Jungenaufzucht beschäftigt sind. Aufgefundene Jungvögel brauchen daher meist keine Hilfe, selbst wenn sie verlassen wirken.**

Derzeit sind viele Vögel mit dem Brüten oder der Versorgung ihrer Nachwuchses beschäftigt. Mancherorts haben bereits die ersten Jungvögel das Nest verlassen. Bei einigen Vogelarten wie beispielsweise der Amsel wagen die Jungen den Sprung aus dem Nest noch bevor sie richtig fliegen können. Trotz dieser noch ungeschickten Flugversuche sind solche «Frühstarter» gut für das Überleben ausserhalb des Nestes gerüstet. Sie tragen ein wärmendes Federkleid, können umherhüpfen und werden von ihren Eltern noch einige Zeit mit Nahrung versorgt. Jungvögel ausserhalb des Nestes benötigen daher meist keine menschliche Hilfe, wie die Vogelwarte Sempach informiert. Es wäre sogar falsch, sie mitzunehmen, da selbst die kompetenteste Pflegeperson die Aufzucht nie so geschickt meistert wie die Vogel-eltern.

Manchmal landen Jungvögel allerdings an einem unglücklichen Ort, beispielsweise auf einer Strasse oder in unmittelbarer Nähe einer Katze. Befindet sich ein Jungvögel in akuter Gefahr, so ist es sinnvoll, ihn in ein nahe gelegenes Gebüsch zu setzen. Der Geruch des Menschen stört die Vögel nicht, sie sorgen weiterhin für ihren Nachwuchs.

Gelegentlich kommt es jedoch vor, dass Vogelkinder tatsächlich zu früh aus dem Nest fallen. Man erkennt sie daran, dass sie nicht herumhüpfen können und meist kaum befiedert sind. In solchen Fällen ist der Gang in eine Pflegestation angebracht. Auch verletzte Jungvögel gehören in die Hände von Fachpersonen. Einheimische Singvögel darf man nicht selbst pflegen oder aufziehen, denn ihre Haltung und Pflege erfordert viel Fachwissen sowie eine kantonale Bewilligung. (pd)

Weitere Infos unter [www.vogelwarte.ch](http://www.vogelwarte.ch)

## Veranstaltung

### Tag des Hundes

**Samedan** Am Samstag, 7. Mai stellt sich der Verein SKG A L'EN der Bevölkerung vor und zeigt, was beim Lawenhunde- und im Sanitäts-Training wichtig ist. Prüfungsordnung (PO), Familienhunde-Training und Agility kommen auch nicht zu kurz.

Ein kleiner Plauschparcours erwartet die vierbeinigen Besucher. Die Besitzer können sich bei einem kleinen Imbiss stärken.

Ausserdem wird Sabrina Castelanelli, diplomierte Tierheilpraktikerin & Spagyrikerin, ihre mobile Tierheilpraxis, animaLIS vorstellen. (Einges.)

10.00 bis ca. 15.30 Uhr,  
Stalla Bodmer, Piazza Aviatica  
[www.thp-animalis.ch](http://www.thp-animalis.ch)



## Partnerbewachung der ganz speziellen Art

Aktuell ist in höheren Lagen die Paarungszeit der Kreuzottern im Gange. So auch im Engadin, einer eigentlichen Hochburg dieser kleinen, heimischen Giftschlange *Vipera berus* mit ihrem auffälligen Zickzackmuster, den typischen, senkrecht geschlitzten Pupillen, gekielten Schuppen und den zwei, jeweils drei bis fünf Millimeter langen Giftzähnen im Oberkiefer. Auf dem Bild ist ein eher seltenes schwarzes Kreuzottermännchen – ein Schwärzling – zu sehen, wie es ein hellbraunes Weibchen hütet. Diese Partnerbewachung, in der Fachsprache «mate guarding» genannt, ist als Bewachung eines Weibchens durch ein Männchen vor, während oder nach der Kopulation bei verschiedenen Spezies bekannt und gilt als natürliche Anpassung an die Spermienkonkurrenz. Männliche Bachflohkrebse gehen sogar so weit, dass sie Weibchen schon vor ihrer Geschlechtsreife bewachen, und auch der Mensch kennt in verschiedenen Kulturen solche Bewachungsmuster.

Bei den Kreuzottern kann während der Paarungszeit und mit ganz viel Glück eine Art tänzerischer Ringkampf beobachtet werden, dann nämlich, wenn sich zwei Männchen um ein Weibchen streiten. Sie tun dies aber, ohne sich dabei gegenseitig zu beißen.

Das seltene Bild der Partnerbewachung gelang dem Bündner Reptilien- und Amphibienspezialisten und Bündner Regionalkoordinator für Reptilien, Hans Schmocker, kürzlich in der Umgebung von Pontresina.

Die Bündner Interessengemeinschaft für den Reptilien- und Amphibienschutz bigra feiert heuer ihr zehnjähriges Bestehen. Die bigra-Exkursion zu den Fröschen, Molchen, Eidechsen und Schlangen des Unterengadins in Strada musste wetterbedingt vom letzten Samstag auf Samstag, 7. Mai, verschoben werden. Weitere Informationen unter [www.bigra.ch](http://www.bigra.ch). (jd)

Foto: Hans Schmocker

### WETTERLAGE

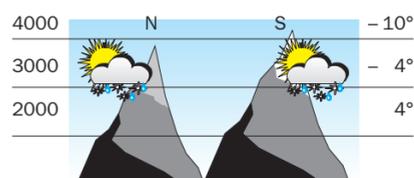
Wenn weder Hoch-, noch Tiefdruckeinfluss vorherrschend sind, spricht man von einer flachen Druckverteilung. Diese Wettersituation in Kombination mit einer labil geschichteten Luftmasse bereitet uns Meteorologen oftmals Kopfzerbrechen.

### PROGNOSE ENGADIN UND SÜDTÄLER FÜR HEUTE DIENSTAG

**Viele Wolken!** Aller Voraussicht nach nimmt die Bewölkung im Vergleich zum Vortag (Montag) doch deutlich zu. Nur zwischendurch gibt es besonders über den Tälern auch grössere Wolkenlücken und Sonnenfenster zu beobachten (speziell in Richtung Unterengadin). Dabei bleibt es länger trocken. Nur gebietsweise nimmt die Neigung für den einen oder anderen Regenschauer bzw. Regenguss zu. Vorübergehend nass dürfte es insbesondere im Puschlav werden. Die Temperaturen sind gedämpft und schaffen im Raum St. Moritz maximal rund 8 oder 9 Grad.

### BERGWETER

Die Berge sind teilweise in Wolken und Nebel gehüllt, die Sicht ist oftmals beeinträchtigt. Zusätzlich ist untertags mit Schauern in Form von Regen/Schnee zu rechnen. Die Schneefallgrenze liegt meist über 2000 Metern und steigt tagsüber deutlich an.



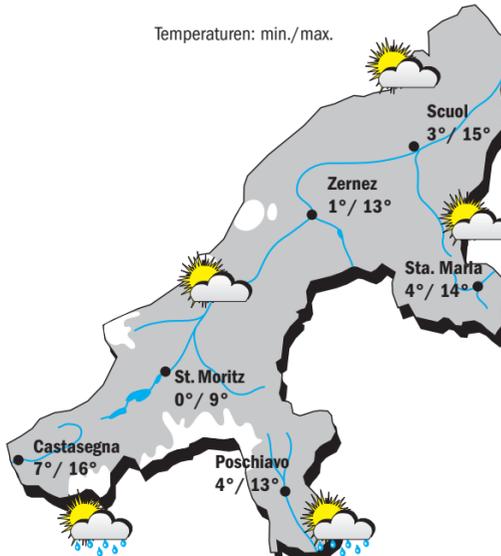
### DIE TEMPERATUREN GESTERN UM 08.00 UHR

Sils-Maria (1803 m)	0°	Sta. Maria (1390 m)	5°
Corvatsch (3315 m)	-6°	Buffalora (1970 m)	0°
Samedan/Flugplatz (1705 m)	0°	Vicosoprano (1067 m)	7°
Scuol (1286 m)	4°	Poschiavo/Robbia (1078 m)	2°
Motta Naluns (2142 m)	-3°		

### AUSSICHTEN FÜR DIE KOMMENDEN TAGE (SCUOL)

Mittwoch	Donnerstag	Freitag
°C 4 / 15	°C 5 / 13	°C 3 / 15

Temperaturen: min./max.



### AUSSICHTEN FÜR DIE KOMMENDEN TAGE (ST. MORITZ)

Mittwoch	Donnerstag	Freitag
°C 1 / 10	°C 3 / 9	°C 0 / 11

## Fussball nur für Mädchen

**Celerina** Zusammen mit der UEFA und dem Schweizerischen Fussballverband (SFV) lanciert der FC Celerina ab dem 1. Juni das Programm «UEFA Playmakers» auf dem Fussballplatz San Gian in Celerina. Das Angebot richtet sich an Mädchen zwischen fünf und acht Jahren, die ohne vorherige fussballspezifische Erfahrung durch Spiel und Spass ihre Fussballbegeisterung entfachen möchten. Das Ganze ist in die magische Welt von Disney-Geschichten eingepackt und verspricht Spannung. Den Mädchen wird ermöglicht, ihre Gesundheit durch Bewegung zu fördern, Freundschaften zu schliessen, ihr Selbstvertrauen zu stärken und neue Kompetenzen für den Fussball und das Leben zu erlernen. (ep)

Anmeldungen jetzt bei [info@fc-celerina.ch](mailto:info@fc-celerina.ch)

## Dienstjubiläum

**Gratulation** Im Gesundheitszentrum Unterengadin in Scuol kann Nataglia Blanke auf zehn Dienstjahre anstossen. Das Unternehmen dankt der langjährigen Mitarbeitenden für ihr grosses Engagement. (Einges.)